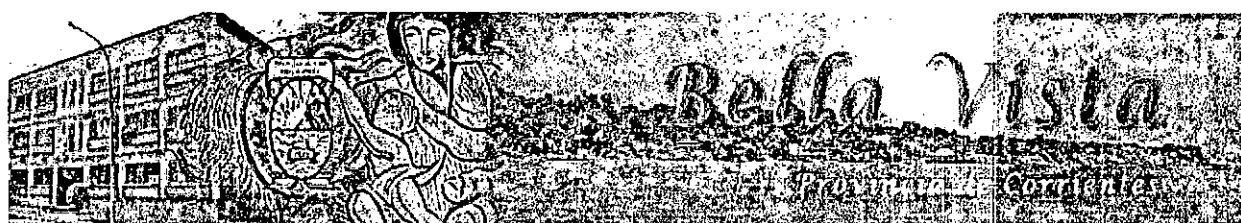


OIV.151  
R326

11

45816

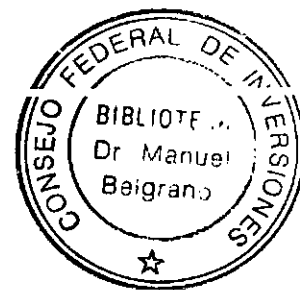


**Proyecto**  
**“Bella Vista.**  
**Cultura Digital”**  
**Provincia de Corrientes**

**Informe Final**  
**“Etapa de Transferencia”**

31 de diciembre de 2006

**Experta: Diana Ruy**



## INDICE

I.	Resumen Ejecutivo	4
II.	Introducción	6
III.	El Portal de Bella Vista	9
IV.	Cultura	10
	A) Catálogo Colectivo Digital	11
	B) Gente de la cultura	11
	C) Cultura joven	11
	D) Agenda Cultural	11
V.	Educación	12
	Aplicación de Educación. Banco de Recursos. Agenda	13
VI.	Diseño y Desarrollo	16
	A. El Portal de Bella Vista	16
	B. Desarrollo de las Aplicaciones Web de Cultura	20
	b.1 Aplicación Catálogo Colectivo Cultural	28
	b.2 Aplicación Gente de la Cultura	28
	b.3 Aplicación Cultura Joven	29
	C. Desarrollo de las Aplicaciones Web de Educación	30

<b>D. Pasaje de fuentes de la Web de Cultura y Educación y sus aplicaciones</b>	<b>32</b>
<b>VII. Evaluación y Monitoreo</b>	<b>33</b>
a) Introducción	33
b) Cultura local	35
b.1) Herramienta para la gestión	35
b.2) Testeo de las aplicaciones	37
c) Educación	39
c.1) Escuelas	39
c.2) Testeo de las aplicaciones	40
d) Conclusiones	42
<b>VIII. Difusión y Comunicación</b>	<b>43</b>
<b>IX. Conclusiones</b>	<b>46</b>
<b>X. Anexos</b>	<b>50</b>

## I. Resumen ejecutivo

La sociedad de la comunicación y la información ya es una realidad de nuestra vida cotidiana, dado el papel que desempeñan las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) en el conjunto de nuestras actividades. El periodo actual está caracterizado por rápidos cambios tecnológicos producidos por el desarrollo y la aplicación cada vez mayor de las TIC.

Lo que caracteriza este siglo es la diversidad cultural y lingüística, el reconocimiento del desarrollo cultural como proceso evolutivo y vivo, la identidad cultural y los contenidos locales, que no solamente deben ser preservados sino también activamente alentados.

La evidencia histórica de la última década demuestra que existen profundas desigualdades en el acceso a las TIC, que son el reflejo, sin lugar a dudas, de desigualdades sociales. Es en el ámbito educativo donde esta brecha social se puede reducir, utilizando nuevos escenarios y materiales específicos, nuevas formas organizativas y nuevos métodos para los procesos pedagógicos.

La realización del *Proyecto Bella Vista Cultura Digital* demandó desarrollar diversas acciones con el fin de consolidar una experiencia única en el ámbito cultural y educativo, que finalmente permitió plasmar en un espacio virtual el patrimonio bellavistense.

En el marco descripto, el proyecto se propuso los siguientes objetivos:

- Promover la cultura de la información colaborando a la reducción de la brecha digital para beneficiar al conjunto de ciudadanos y ciudadanas de la comunidad.
- Potenciar las posibilidades que brindan las TIC, para la participación activa de los ciudadanos y para su utilización como herramienta de comunicación, de información y de enseñanza-aprendizaje.
- Fomentar la cooperación entre instituciones, organismos y otros sectores de la comunidad brindando canales de información y comunicación directos.
- Promover la preservación de los documentos de valor cultural disponibles y el acceso libre y equitativo a la información.
- Desarrollar un medio de gestión y centralización digital para la cultura local.
- Favorecer la difusión de las acciones gubernamentales y particulares vinculadas con la cultura, la educación y la juventud a partir de su publicación en la Web.

Para lo cual se llevaron a cabo las siguientes acciones:

El diseño y desarrollo de un sitio de Cultura Digital en el Portal de la Ciudad, clasificado en:

- Un **catálogo colectivo digital**, cuyo contenido se encuentra centrado en los materiales que representen a la identidad cultural o a la historia local.
- **Gente de la cultura**, que pretende difundir a los exponentes de la comunidad que realizan actividades y tienen conocimientos artísticos, artesanales y/o científicos en la región.
- **Cultura joven**. La sección de juventud es un espacio para la expresión y participación de los jóvenes donde se difunden las manifestaciones culturales apuntando a la diversidad, intereses y necesidades que hacen al ser joven en la ciudad.
- **Agenda cultural**. Diseño de un sector en la Web de cultura dedicado a difundir información actualizada sobre noticias, talleres, festivales, convocatorias, charlas, exposiciones, encuentros o cursos relacionados con las secciones antes explicadas de cultura y juventud.

El diseño y desarrollo de un sitio de Educación en el Portal de la Ciudad, clasificado en:

- El diseño de un **banco de recursos pedagógicos** permite volcar las experiencias educativas vinculadas a la identidad cultural.
- La creación de un espacio en el cual los docentes pueden encontrar información sobre **sitios de experiencias pedagógicas** potenciadas por el uso de las TIC, bibliotecas, revistas digitales.
- Diseño de un espacio dedicado a difundir **información actualizada** sobre noticias, talleres, festivales, convocatorias, charlas, encuentros o cursos relacionados con las secciones de educación planteadas.

## II. Introducción

En la etapa de transferencia, el desafío del *Proyecto Bella Vista Cultura Digital* se centró en realizar las acciones que permitieron lograr un vínculo más estrecho entre los sectores culturales y educativos de la Ciudad con las Tecnologías de la Información y la Comunicación para el diseño y desarrollo de las aplicaciones propuestas.

Al iniciarse el Proyecto 2006 se presentó al Intendente, al Vice Intendente y a los Concejales y se habló de la necesidad de institucionalizar el proyecto a partir de un espacio dentro de la municipalidad.

En esta etapa, como en la etapa anterior, se realizaron distintas tareas de relevamiento, elaboración y análisis de la información y documentación aportada por los distintos actores culturales y educativos de la Ciudad de Bella Vista, lo cual facilitó el desarrollo y la implementación del proyecto.

También se trabajó en el diseño y la programación de las aplicaciones de Cultura y Educación propuestas por el *Proyecto Bella Vista Cultura Digital*. Esta etapa se caracterizó por terminar con el relevamiento y la carga de contenidos dentro de esa aplicación consensuada en la etapa anterior. Se profundizó el debate sobre el armado de un diseño distinto para el Portal de la Ciudad, por lo cual se determinó rediseñar uno nuevo.

En esta etapa, además, se afianzaron las redes culturales y educativas de las distintas agrupaciones bellavistenses con la Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Bella Vista. También se realizaron trabajos conjuntos con la Universidad del NE de la provincia de Corrientes, lo cual permitió aunar criterios de trabajo y necesidades compartidas por los ciudadanos bellavistenses, la Secretaría de Cultura del Municipio, la Universidad del NE y el Proyecto del CFI.

### **III. El Portal de la Ciudad**

Para dimensionar los logros alcanzados al momento de la transferencia del Proyecto se provee una breve síntesis de lo sucedido a la fecha.

Se dio inicio a la tarea a partir de la realización de un diagnóstico de la comunidad al momento previo a la implementación del Proyecto, y de este modo se efectuaron tareas de relevamiento de información.

Se implementaron reuniones con los referentes locales del Proyecto para acordar las acciones de las distintas etapas de trabajo, como así también, con los distintos actores educativos y culturales, en las cuales se trabajó con las diferentes propuestas que se refirieron a los contenidos y luego al diseño de los espacios virtuales, haciendo hincapié en las acciones a desarrollar.

En varias oportunidades se reunió todo el equipo de trabajo, referentes locales, web master, prensa. Se trabajó en las aplicaciones de cultura y educación, se acordaron criterios, contenidos necesarios y forma de funcionamiento óptima. También se habló de la identidad del portal, en la importancia de que la gente comience a apropiarse del mismo, tanto en cultura como en educación. Se pensó en diferentes estrategias para generar ese espacio. También se mencionó la forma de entregar el material.

Se efectuaron reuniones particulares con el Secretario de Gobierno, el Escribano Walter Chávez y con el Intendente Dr. Mario Haberle con el objeto de tomar conocimiento de las acciones llevadas a cabo en cada etapa del Proyecto y trabajar en distintas estrategias para consolidar los objetivos del mismo.

Se trabajó en forma conjunta con la Encargada de Cultura, la Sra. Olga Acuña de Cuadrado y su asistente, el Sr. Leonardo Salazar, en el armado de un cronograma de tareas que se fueron cumpliendo y fueron superando los objetivos referidos al Proyecto original (como por ejemplo, el trabajo con el Patrimonio Paleontológico del lugar).

Así se inició el proceso de definición de los contenidos para ser publicados en las aplicaciones de Cultura y Educación planteadas en el Proyecto.

Asimismo se trabajó con el rediseño del Portal de Bella Vista. Cabe destacar que la estructura que presentaba la página de inicio del Portal, conforme se sucedieron los informes, se ha ido modificando. Dichas variantes se realizaron a partir de las diferentes necesidades detectadas en el avance del Proyecto.

En cuanto al formato que presenta la Home Page, cabe señalar que desde su diseño se pensó en un formato dinámico, donde la información a destacar fuera fácilmente permutable manteniendo la identidad del sitio.

En esta etapa de transferencia, es preciso aclarar que las tareas referidas a la carga de contenidos son realizadas en forma autónoma por las personas responsables del Portal, el Sr. Horacio Ruiz, como webmaster del Portal, y el Sr. Walter Quiroz, como encargado de prensa de la Municipalidad de la ciudad: ellos han generado un dispositivo que les permite acceder a la información para su posterior puesta en línea. Al presente el equipo de Buenos Aires ha acotado, sobretodo, su función a asesorar el funcionamiento de dicho dispositivo y el acompañamiento en esta etapa de traspaso.

También, en esta última etapa, se profundizó en la discusión acerca de los contenidos en las aplicaciones de Cultura y Educación propuestas por el Proyecto y en relación con esto, quién resolvería los contenidos y qué criterio se tendría en cuenta. Para ello se trabajó con el Intendente y el Secretario de Gobierno en la decisión de la persona a la que se realizaría la transferencia y que sería el responsable de la carga de esos contenidos en las aplicaciones de Cultura y Educación. Se pensó en el Sr. Leonardo Salazar debido a su perfil de analista de sistemas, ya que es el Asistente del área de Cultura de la Municipalidad. También se gestionó un espacio dentro de la Municipalidad para esta área con una computadora para que se realice la carga inmediata de cada nuevo material que acerquen los ciudadanos para su difusión.



#### **IV. Cultura**

Para dimensionar los logros alcanzados al momento de la transferencia del Proyecto se provee una breve síntesis de lo sucedido a la fecha.

Con el propósito de concretar los objetivos del Proyecto -que consisten en: desarrollar un espacio para difundir, preservar y estimular la cultura local, brindar una herramienta de acceso gratuito y público al conjunto de tesoros que componen el acervo cultural de la ciudad, contribuyendo a preservarlo en el tiempo a través de archivos digitales, fomentar la participación, el protagonismo y el intercambio entre jóvenes de la comunidad a partir de un espacio propio en el Portal de su ciudad, transferir los conocimientos vinculados a la cultura en el desarrollo de la Web, caracterizándola como un espacio de información, divulgación y participación, respondiendo a las necesidades e intereses de los jóvenes- durante las distintas etapas planteadas por el Proyecto se trabajó en tres líneas de acción:

- a) Se propuso dialogar con los distintos ámbitos culturales para acordar el diseño y contenidos pertinentes para esta aplicación.
- b) Se trabajó en el relevamiento de la información de todo el patrimonio tangible, intangible, la gente de la cultura y los jóvenes de la Ciudad y sus actividades culturales. Aquí se realizó un trabajo conjunto con la Subsecretaría de Cultura de Corrientes. A partir de este trabajo se contactó con investigadores del Patrimonio Paleontológico que se encuentra en Bella Vista.
- c) Se trabajó en el diseño y la carga de contenidos con su necesaria transferencia y con su respectiva capacitación del funcionamiento de las aplicaciones.

En esta etapa de transferencia del proyecto, los integrantes del equipo trabajaron en el Diseño de la aplicación de acuerdo a lo dialogado con los distintos actores del ámbito cultural y en la carga de contenidos relevados del acervo cultural de la ciudad y de su gente.

Cabe destacar que toda la carga de los contenidos estuvo centralizada en los pasantes del Instituto de Formación Docente, los cuales tuvieron un papel fundamental como data- entry y respondieron en forma precisa a cada requerimiento del equipo de trabajo.

#### **a) Catálogo Colectivo Digital**

El equipo de trabajo del Proyecto continuó haciendo el relevamiento del patrimonio tangible y del intangible para lo cual se realizaron recorridos, con entrevistas, fotos y videos para analizar y luego cargar en la aplicación.

También se trabajó, especialmente, en el diseño de la aplicación y los textos pertinentes para cada categoría. Estas fueron acordadas con las personas más allegadas a la cultura de la Ciudad: la Subsecretaria de Cultura de Corrientes, la Encargada de cultura de Bella Vista, arquitectos de patrimonio inmueble, historiadoras, escritores, docentes, etc.

Se pensó en la incorporación de audio en la parte del Patrimonio Intangible con una voz en off de un bellavistense locutor, una selección de fotos de fondo y con un texto armado por la historiadora Lic. Nancy Bianchetti. (ver anexo1)

En esta etapa se realizó en la ciudad una serie de eventos culturales, como por ejemplo el primer documental de la Ciudad, "Che Roga" -realizado por ciudadanos bellavistenses y declarado de interés por el Congreso Nacional- (ver anexo2) y la publicación de una revista tanto en formato papel como en digital "La Chicharra", los cuales fueron cargados en el Portal y en las aplicaciones de Cultura dentro del Patrimonio Tangible.

Se diseñó el mapa interactivo del patrimonio inmueble, con el respectivo formato para que resulte accesible a los usuarios, con fotos y una breve descripción de cada lugar. (Ver informe de desarrollo y diseño)

Se estableció contacto con un equipo de investigadores de la UNNE (Universidad del NE) de la cátedra de paleontología que se encuentran trabajando en el Toropí (zona situada a 5km de la Ciudad, perteneciente al partido de Bella Vista), los cuales continuaron trabajando con el material presentado en la etapa anterior que consistió en la realización de Conferencias en la Ciudad (ver anexo 3) y el armado de un material teórico como contenido dentro del catálogo. Este contacto permitió crear otra categoría dentro de la aplicación referida al patrimonio paleontológico (ver Diseño y Desarrollo)

## **b) Gente de la cultura**

En esta etapa de transferencia y en relación con la continuidad del relevamiento, en la aplicación de los Artistas se continuó trabajando de la misma forma que con el Catálogo Colectivo.

Se dialogó con los artistas locales con respecto a la aplicación y su funcionalidad, también se profundizó el diseño y su navegabilidad, razón por la cual se estableció un formulario de contacto en el cual pudieran sugerir ideas, sugerencias y aportes con respecto a su área.

## **c) Cultura joven**

En esta etapa se trabajó en particular con los jóvenes bellavistenses y sus actividades culturales, y a medida que se fue avanzando, se pensó en una nueva categorización: música, deportes, literatura y actividades juveniles.

Se realizaron relevamientos en este ámbito con reuniones y elaboración de materiales.

Se trabajó en las Escuelas más representativas de la Ciudad, como por ejemplo la Escuela Técnica, con el profesor Eduardo de Mendoza y 70 alumnos de 4º y 5º. En esta actividad, luego de que la directora Viviana Chamorro realizara la presentación, se les contó a los alumnos acerca del Proyecto, del Portal y sus aplicaciones, las diferentes partes, haciendo hincapié en la parte de Cultura Joven. (ver anexo 4).

También se trabajó con alumnos de la EGB3 y el Polimodal de la escuela del Barrio Los Pinos. (ver anexo 5)

## **d) Agenda Cultural**

Con respecto a la agenda se pensó una forma mas dinámica en el diseño de esta sección, se dividió en Calendario Cultural que tiene que ver con los eventos cotidianos de la Ciudad y del Mundo, y Noticias destacadas que se relaciona con las actividades importantes que convocan a los ciudadanos bellavistenses, por ejemplo muestras, presentaciones de libros, películas, etc.

## V. Educación

Para dimensionar los logros alcanzados al momento de la transferencia del Proyecto se realiza una breve síntesis de lo sucedido a la fecha.

Durante la realización del proyecto con el propósito de cumplir los objetivos acordados del mismo, en cada viaje realizado por el equipo técnico de Buenos Aires, se han realizado reuniones con los referentes locales para la puesta en común de la información relevada en cada momento acordando pautas de trabajo.

Se envió a las escuelas que todavía no habían completado los datos, planillas para su confección y posterior entrega al señor Horacio Ruiz (Web master del Portal) para completar la red de escuelas.

Se realizaron reuniones en forma continua, en las cuales se dieron a conocer detalles del *Proyecto Bella Vista Cultura Digital 2006*, se convocó a Directivos y docentes a participar, invitándolos a la capacitación con la finalidad de desarrollar actividades pedagógicas utilizando las TIC. También se acordó con ellos la presentación de proyectos áulicos focalizados en temas relacionados con cultura o al uso pedagógico de las TIC con el fin de que formen parte del Banco de Recursos Pedagógicos, que es una de las aplicaciones que forma parte del menú Educación dentro del Portal.

Se invitó, en particular, al Instituto de Formación Docente de la ciudad a participar del proyecto, se acordó un convenio con alumnos pasantes, ya que el Instituto realiza este tipo de actividades pedagógicas, para la carga de contenidos de las aplicaciones.

Se acordaron reuniones de intercambio con los alumnos de escuelas rurales y urbanas en las cuales ellos pudieron expresar sus intereses e ideas para que sean publicadas en el portal, a partir de esos encuentros surgió la propuesta de que se forme un grupo de alumnos que serán los responsables de generar información, como si fueran los Gestores de información de su lugar: periodistas rurales o urbanos y que esa información se envíen al Portal por intermedio del mail [culturayeducaciondigital@yahoo.com.ar](mailto:culturayeducaciondigital@yahoo.com.ar). Así es como surgió un espacio dentro de cultura joven llamado "Actividades Juveniles".

## **Aplicaciones de Educación:**

### **Banco de Recursos Pedagógicos. Actualidad Educativa.**

Durante el desarrollo del Proyecto se procedió a la carga de Contenidos en la Web de educación, en las secciones del banco de recursos pedagógicos digital, proyectos educativos culturales, en los enlaces de interés y en la actualidad educativa.

También, se confeccionó un calendario escolar y se solicitó al personal de las distintas escuelas un listado con los eventos que realizan en el transcurso del año, de esta manera se trató de lograr una agenda cultural educativa.

Se acordó con la referente local de educación las pautas de selección y formato de las noticias recibidas para su posterior publicación, como así también la responsabilidad de supervisar la tarea de los pasantes del Instituto de Formación Docente Ernesto Luis Salina y Lucas Daniel Piriz, designados para la carga de datos en las nuevas aplicaciones Web.

Dentro de la aplicación se agregó un mail de contacto para recibir los comentarios pertinentes de la aplicación, con respecto a los contenidos, diseño y su navegabilidad.

En esta *etapa de transferencia* del proyecto se observó que, todas las acciones realizadas en etapas anteriores permitieron lograr un vínculo más estrecho entre los diferentes actores del sistema educativo de la ciudad.

Se mantuvo el contacto permanente con directivos y docentes destacando en todo momento la importancia de la participación conjunta en el crecimiento y desarrollo del proyecto.

Se trabajó constantemente con la magnitud del sentimiento de pertenencia, logrando de esta manera una colaboración continua.

Se insertó, en muchos casos, la idea innovadora sobre la aplicación de las TIC en los ámbitos educativos como colaboradora del docente en sus prácticas áulicas.

Se profundizó el trabajo con el Instituto de Formación Docente (IFD) para lo cual se solicita una reunión con la Rectora del Instituto de Formación Docente de la ciudad, Lic. Nelci Noemí Acuña, en la que estuvieran presentes las coordinadoras de carreras.

En dicha reunión estaban presentes la Sra. Elsa Serial, coordinadora de grado; la Sra. Ana María Hintermeister, coordinadora del departamento de investigación; la Sra. María Cristina Godoy, directora de Carrera del Profesorado de Lengua; la Sra. Alicia Vitaloni, coordinadora de la capacitación de dibujo y pintura; la Sr. Patricia Parodi, coordinadora del área de Ciencias de la Educación. Todos los docentes, bajo la supervisión de la Rectora de la Institución, reciben al equipo encargado del Proyecto.

En esta oportunidad se da a conocer nuevos detalles del "Proyecto Bella Vista. Cultura Digital", como por ejemplo cantidad de visitas que recibe, origen de las mismas, como así también se resalta la necesidad del aporte de cada actor del sistema educativo, en particular del Instituto con todo el material pedagógico que ellos elaboran en forma continua y la importancia que éstos estén en el área de Educación del Portal de la Ciudad como ventana al mundo educativo.

Se estipula con los presentes armar un cronograma de trabajo para la difusión de las innumerables actividades que desarrolla la institución, como así también la divulgación de los eventos más relevantes.

### **Clasificación de los recursos pedagógicos**

Se resolvió debido a los distintos proyectos que los directivos de sus escuelas querían publicar en el espacio digital dentro de la aplicación de educación una nueva categorización:

- General, son proyectos que no tienen relación directa con el uso de las TIC
- Proyectos,
- Experiencias didácticas, son actividades que realizaron los alumnos en el contexto escolar que no tienen forma de proyecto.

Por lo cual se redefinió el diseño de la siguiente forma:

## BANCO DE RECURSOS PEDAGOGICOS



Ver proyectos presentados:

- **General (1)**
- **Proyectos (8)**
- **Experiencias Didácticas (5)**

### Confección de Proyectos

⊕ Descargue aquí la plantilla para confeccionar proyectos y presentarlos a este Banco de Recursos.

### Cómo presentar un proyecto

Las escuelas y sus docentes pueden enviar sus materiales educativos para ser difundidos en esta sección.

Para compartir tus ideas con otros colegas del mundo.

Para saber como enviar tu proyecto consulta "Envío de material"

### Envío de material

Información acerca de cómo enviar material para su publicación. Ver más >>

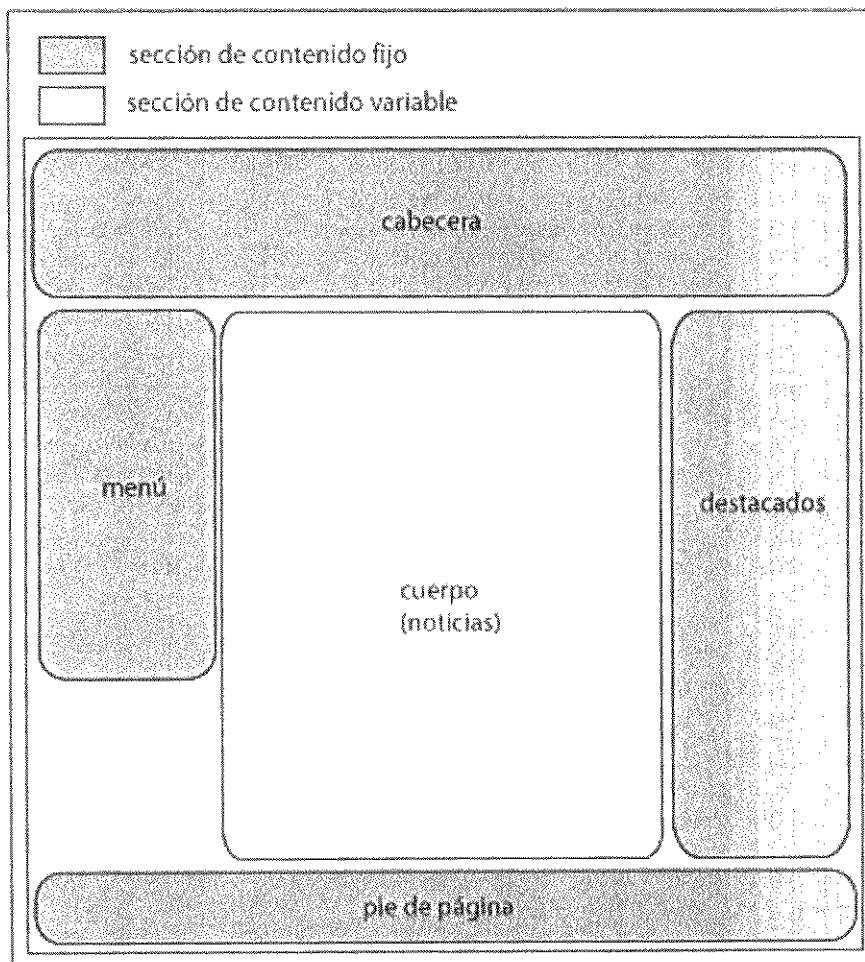
(Ver diseño y desarrollo)

## VI. Diseño y Desarrollo

### a) El Portal de Bella Vista

#### Estructura

- Secciones: cabecera, menú, cuerpo, destacados y pie de página.



En líneas generales, dentro del cuerpo de la página del sitio se muestran todos los contenidos seleccionados a través del menú y enlaces desde texto.

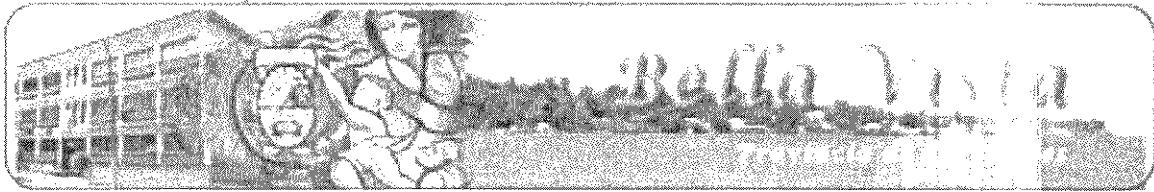
Algunas páginas mantienen la sección de destacados, otras no, dependiendo de los contenidos que se desee destacar.

Algunos contenidos accesorios y no muy extensos se muestran en "páginas pop-up" (ventanas pequeñas).

Los enlaces a páginas externas (ej. CFI en el pie de página) se abren en ventanas nuevas, para permitir una mejor navegación del sitio.



cabecera



- Inicio
- Noticias
- Eventos
- Proyectos
- Foro
- Links
- Contacto

menú

Noticias

Invitación al Congreso de la Nación (29/11/2006)

Este jueves 30 de noviembre a las 18.30 en el Congreso de la Nación se proyectará la película "CHE ROGA, historias de Bella Vista", el documental de mi autonomía que quiero compartir con Uds. El convido está organizado por la Diputada de la Nación Sra. Araceli Múndez de Ferrero y la Casa de Comenietes.

Conclusiones de la Comitiva Rusa. (28/11/2006)



La representación rusa que ha trabajado en las últimas 48 horas en Bella Vista en el relevamiento técnico de las costas, mantuvo una reunión explicativa con autoridades políticas, de seguridad, instituciones intermedias y del sector empresarial a fin de exponer los intereses manifestados en el convenio firmado este lunes.

Recordatorios de Prefectura Bella Vista (25/11/2006)



Desde EL 10 NOVIEMBRE HASTA EL 30 DE DICIEMBRE del corriente, esta VIGENTE LA VEDA DE ESPECIES ICTICAS de interés deportivo y comercial en ríos, arroyos y lagunas interiores de la provincia de Corrientes acorde Disposición N° 0304/2006 del Director de Recursos Naturales de la Provincia de Corrientes .

Resumen de la Fiesta Nacional de la Naranja (22/11/2006)



La fiesta IV Nacional de la Naranja abrió sus puertas al público con la inauguración de Expo frutos 2006. En la misma jornada se desarrollaron con un éxito rotundo las Charlas Técnicas para productores con la presencia del gobernador de la provincia Ing. Arturo Colombi.

Raina 2006 (22/11/2006)



Con las primeras horas de la madrugada del domingo se conoció a la nueva soberana de la IV Fiesta Nacional de la Naranja 2006 elegida entre 13 postulantes. El título recayó en la postulante por Bella Vista Sra. María Belén Correa Rojas (16)...

Rádios FM Locales



Diarios Nacionales



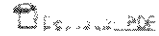
Diarios Provinciales



pie de página

Una invitación a relebrar historia

El día 30 de noviembre se conmemora el centenario de la independencia de la Provincia de Corrientes. En el marco de este importante aniversario se realizará una serie de actividades que tendrán como eje central la historia de la provincia.



Proyecto de Declaración para "Che Roga" en el Congreso.

El gobernador de Corrientes, Ing. Arturo Colombi, presentó un proyecto de declaración para "Che Roga" en el Congreso de la Nación.

Abre el video Ver fotos

Distinción del Senado de la Nación



La representante de Bella Vista en el concurso "Che Roga" fue reconocida por el Senado del Congreso de la Nación por su aporte a la fiesta nacional de la naranja.

Ver foto

destacados

# NUEVA CABECERA



Contiene las imágenes de la municipalidad, el escudo, un mural de la ciudad y un paisaje natural.

## ESTILOS

Colores utilizados: Combinación de naranja, azul, celeste y blanco.

The screenshot displays a web application interface with a navigation menu on the left and two main content panels. The top panel, titled 'Turismo', features a central map with icons for 'Entradas y Guías de Paseo', 'Alojamiento', 'Gastronomía', 'Transporte y Mitré', and 'Recreación'. A sidebar on the right lists categories like 'Museo de Arte y Artesanía', 'Museo de Historia', and 'Cultura y Patrimonio'. The bottom panel, titled 'Servicios Geografía', contains sections for 'Superficie', 'Perímetro', 'Fitogeografía', and 'El suelo', each with descriptive text and a small landscape image.

## TURISMO / SERVICIOS GEOGRAFIA

Durante toda esta etapa de transferencia se realizó un asesoramiento permanente a los pasantes encargados de cargar la información en las aplicaciones.

Los problemas que se les presentaron fueron, en relación a las fotografías. El exceso de tamaño imposibilitaba la carga de las mismas, debiendo ser optimizadas previamente a la carga. Las aplicaciones desarrolladas contemplan la optimización automática de las imágenes cargadas, sin embargo, un tamaño en demasía imposibilita el envío de la imagen hasta el servidor Web.

Los videos, debieron ser convertidos al formato WMV (Windows Media Video) previamente a la carga. Gracias a este formato, los videos tienen un tamaño reducido con una calidad aceptable, sumado a la técnica Streaming los videos pueden comenzar a disfrutarse mientras se están descargando, reduciendo el tiempo de espera. Para esta conversión, se debió utilizar el software "*STOIK Video Converter 2*" de licencia gratuita.

En relación a los textos se presentaron problemas al copiar contenidos al editor HTML de las aplicaciones directamente desde el Microsoft Word. Este software copia junto con el texto, información acerca del formato del mismo, tales como el color, la tipografía, el tamaño de letra, negrita, cursiva, subrayado y alineación del texto. Este formato es convertido a un código HTML poco optimo y que atenta contra el diseño de las aplicaciones desarrolladas. Para solucionar esto, se recomienda pegar el texto copiado en un editor de texto plano, como el Bloc de Notas de Windows, de esta manera se filtra solo el texto, perdiendo toda la información de formato. Luego, el texto "limpio" se copia en el editor HTML de las aplicaciones desarrolladas.

## b) Diseño y Desarrollo de las Aplicaciones Web de Cultura

Se realizó un seguimiento del uso y funcionabilidad de las secciones de Cultura y Turismo, trabajando conjuntamente con el área de Evaluación y el intercambio con los usuarios finales. A continuación se presenta el diseño final de la sección Cultura

**Bella Vista**  
Provincia de San Juan

Inicio > Cultura [< volver](#)

### CULTURA

**Agenda**

**Eventos Culturales en Bella Vista.**

**Calendario Cultural**

**Destacados**

Espacio dedicado a difundir información actualizada sobre noticias, talleres, festivales, convocatorias, charlas, exposiciones, encuentros o cursos relacionados con las secciones de cultura y juventud.

**Créditos y agradecimientos**

**Una Mirada a Nuestra Historia**

Sociedad es la capacidad del hombre de relacionarse y cultura es la capacidad que tiene el Hombre de crear símbolos. El individuo a lo largo del tiempo va transformando esa sociedad, con sus ideas, pensamientos y acciones, al decir de algunos autores... "la sociedad es un cuerpo vivo...". El hombre puede crear, distinguirse por su linaje, su lenguaje, sus rituales, puede dar significados a sus acciones y al mundo que lo rodea... "todos los hombres son cultos...". Así, un grupo crea un sistema de símbolos, una identidad, que permite a ese grupo apropiarse de las vivencias, creencias, relaciones humanas, tradiciones e imágenes... allí circula "el mensaje" y lo delimita, hay así un sentido de pertenencia...entrelazándose historia, memoria y presente, hoy, actualidad.

[Descargar documento](#)

[Aportes](#)

[Deje sus comentarios](#)

**Catálogo Cultural**

¿Qué es el Catálogo Cultural? Tesoros del patrimonio cultural local. Espacio destinado a difundir, preservar y estimular la cultura.

[>> entrar](#)

**Gente de la Cultura**

Espacio creado para los exponentes de la comunidad que realizan actividades y tienen conocimientos artísticos, artesanales y/o científicos en la región. Personalidades que representan los diversos sectores de la cultura local, como así también personas locales que trabajan en el exterior o personas del exterior trabajando en la ciudad.

[>> entrar](#)

**Cultura Joven**

Espacio destinado a la expresión y participación de los jóvenes donde se difundirán las manifestaciones culturales apuntando a la diversidad, intereses y necesidades que hacen al ser joven en la ciudad.

[>> entrar](#)

**Inicio**

**Municipalidad**

Guía de Trámites

**Instituciones**

**Producción**

**Educación**

**Cultura**

- Catálogo
- Artistas
- Cultura Joven
- Agenda
- Créditos

**Turismo**

- Fotos
- Noticias
- Contacto

Inicio de Cultura

En la cabecera de la sección se añadió una animación de Macromedia Flash en la se desplazan imágenes de la cultura bellavistense, tras la necesidad de obtener una interfaz más amigable.

Se prepararon y agregaron los textos explicativos de cada sección, en el caso del Catálogo Cultural, al ser el texto de tamaño excesivo se agregó el enlace "Qué es el Catálogo Cultural" a fin de poder ampliar la información en una ventana emergente.

Se agregó la reseña histórica "Una Mirada a Nuestra Historia" para descargar en formato Adobe PDF y un enlace con información para realizar Aportes.

Se agregó una página de Agradecimientos con el listado de las personas que colaboraron. Esta página puede ser accedida tanto desde el menú de secciones como desde la página de Cultura y de Educación. Finalmente se agregó el enlace "Deje sus comentarios" donde los usuarios pueden enviar sus comentarios. Al hacer clic es abierta una ventana emergente para el envío de los comentarios.

## b.1 Aplicación Catálogo Colectivo Cultural

A continuación se presenta el diseño final de la aplicación:

Inicio [Inicio > Cultura > Catálogo Cultural](#) [< volver](#)

### CATALOGO CULTURAL

**PATRIMONIO TANGIBLE**

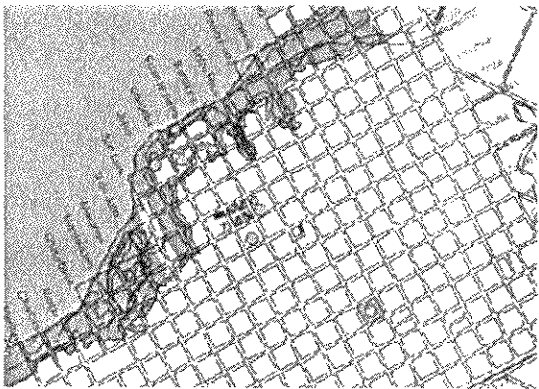
**Bienes Muebles.** Son manifestaciones materiales, elementos u objetos que pueden ser movidos o trasladados.

- Coleccionismo y objetos
- Artes Gráficas
- Artes industriales, Diseño y artesanía
- Artes plásticas
- Publicaciones e impresos
- Música y audiovisuales

**Bienes Inmuebles.** Se refieren a una manifestación material, imposible de ser movida o trasladada.

**MAPA ACTIVO** →

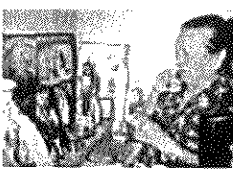
**Patrimonio Tangible:** aquellas manifestaciones sustentadas por elementos materiales productos de la arquitectura, el urbanismo, la arqueología, la artesanía, etc. Se dividen en dos categorías: Inmuebles y Muebles



Clic en el mapa para ampliar

**PATRIMONIO INTANGIBLE**

**Rezadora**



Realizo las oraciones de acuerdo a las circunstancias. La gente viene y me busca para que realice las oraciones. Generalmente me buscan en la Iglesia, porque allí estoy todos los días. El padre me dio la libertad de poder ir a rezar a la hora que yo quiera, porque cuando llegó a quedarse con nosotros yo le dije que no me tuviera desconfianza porque hace mucho que trabajo en la Iglesia. Entrar

**PATRIMONIO PALEONTOLOGICO**

La provincia de Corrientes posee un importante acervo paleontológico, que incluye fósiles que temporalmente tienen entre 24 millones de años a 30.000 años. Aquellos de antigüedad pleistocena (alrededor de entre 50.000 y 30.000 años) son muy frecuentes en yacimientos paleontológicos que se encuentran paralelos al río Paraná, y están representados mayormente por restos de grandes mamíferos que, en su mayoría, no tienen representantes actuales.

[Ver mas...](#)

*Inicio del Catálogo Cultural*

A las categorías de Patrimonio Tangible e Intangible se agregó el Paleontológico debido al rico acervo paleontológico de la ciudad que incluye fósiles

que temporalmente tienen entre 24 millones de años a 30.000 años. Al ingresar en la sección con el enlace "Ver más..." se dispone de toda la información al respecto.

## PROTEGER EL PATRIMONIO PALEONTOLÓGICO DE CORRIENTES

Subir ↑

En la provincia de Corrientes existen numerosas regiones donde hay ricos yacimientos paleontológicos **2**. El estudio científico de los fósiles **1** es de fundamental importancia para poder comprender nuestro pasado, y es una importante herramienta a la hora de comprender nuestro presente. No olvidemos que nuestro presente es el producto de nuestro pasado.

Aquí han vivido, hasta hace unos 10.000 años atrás, toda una gama de grandes mamíferos, la mayoría de los cuales no tienen representantes en la actualidad. Algunos ejemplos están representados por:

GLIPTODONTES, grandes herbívoros acorazados que pesaban hasta 1000 kilogramos **(1)**.

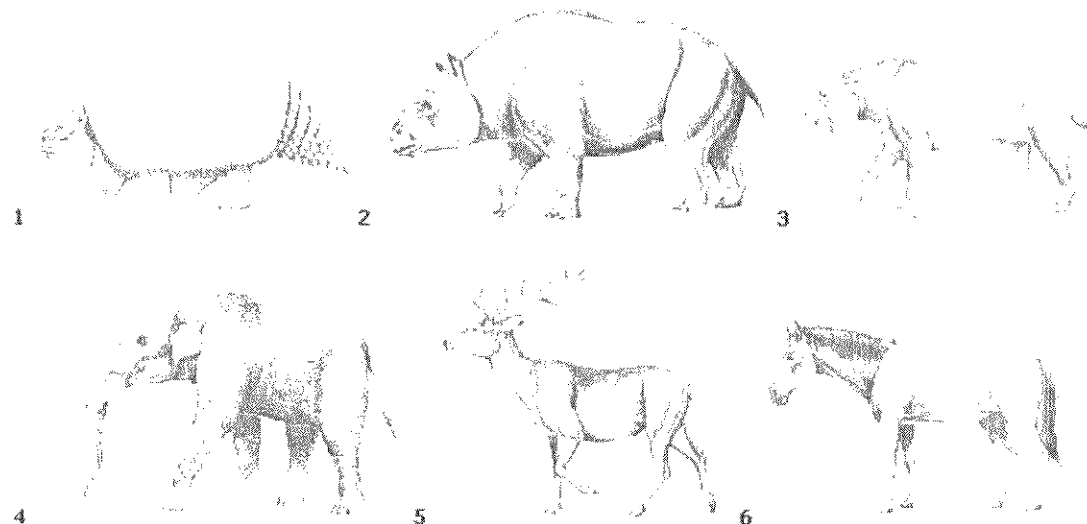
TOXODONTES, animales de la talla de un hipopótamo, y posiblemente de hábitos anfibios **(2)**.

TIGRES DIENTES DE SABLES, grandes félidos caracterizados por un notable desarrollo de los dientes caninos, que adquieren la forma de "sable" **(3)**.

ELEFANTES, fue uno de los mayores mamíferos que habitó en nuestro suelo, alcanzando los 7.000 kilogramos **(4)**.

CIERVOS, cuyas cornamentas son comunes en el registro fósil de Corrientes **(5)**.

CABALLOS, aunque similares a los actuales, estos se extinguieron hace 10.000 años atrás **(6)**.



Corrientes tiene un interesante patrimonio paleontológico, de gran importancia científica. La extracción de un fósil requiere de un cuidadoso trabajo y del conocimiento de técnicas adecuadas. Por favor, en caso de hallar materiales fósiles señale el lugar y comuníquese con el personal de la **Cátedra de Paleontología de la Universidad Nacional del Nordeste y del Centro de Ecología Aplicada del Litoral (CONICET)**. Lic. Alicia Lutz ( [alutz@cecoal.com.ar](mailto:alutz@cecoal.com.ar) ); Lic. Alfredo Zurita ( [azurita@arnet.com.ar](mailto:azurita@arnet.com.ar) ); Lic. Angel Miño-Boilini ( [angelmioboilini@yahoo.com.ar](mailto:angelmioboilini@yahoo.com.ar) ); Lic. Claudia Lovera ( [claudialovera@arnet.com.ar](mailto:claudialovera@arnet.com.ar) ) Teléfonos: (03783) 454417.

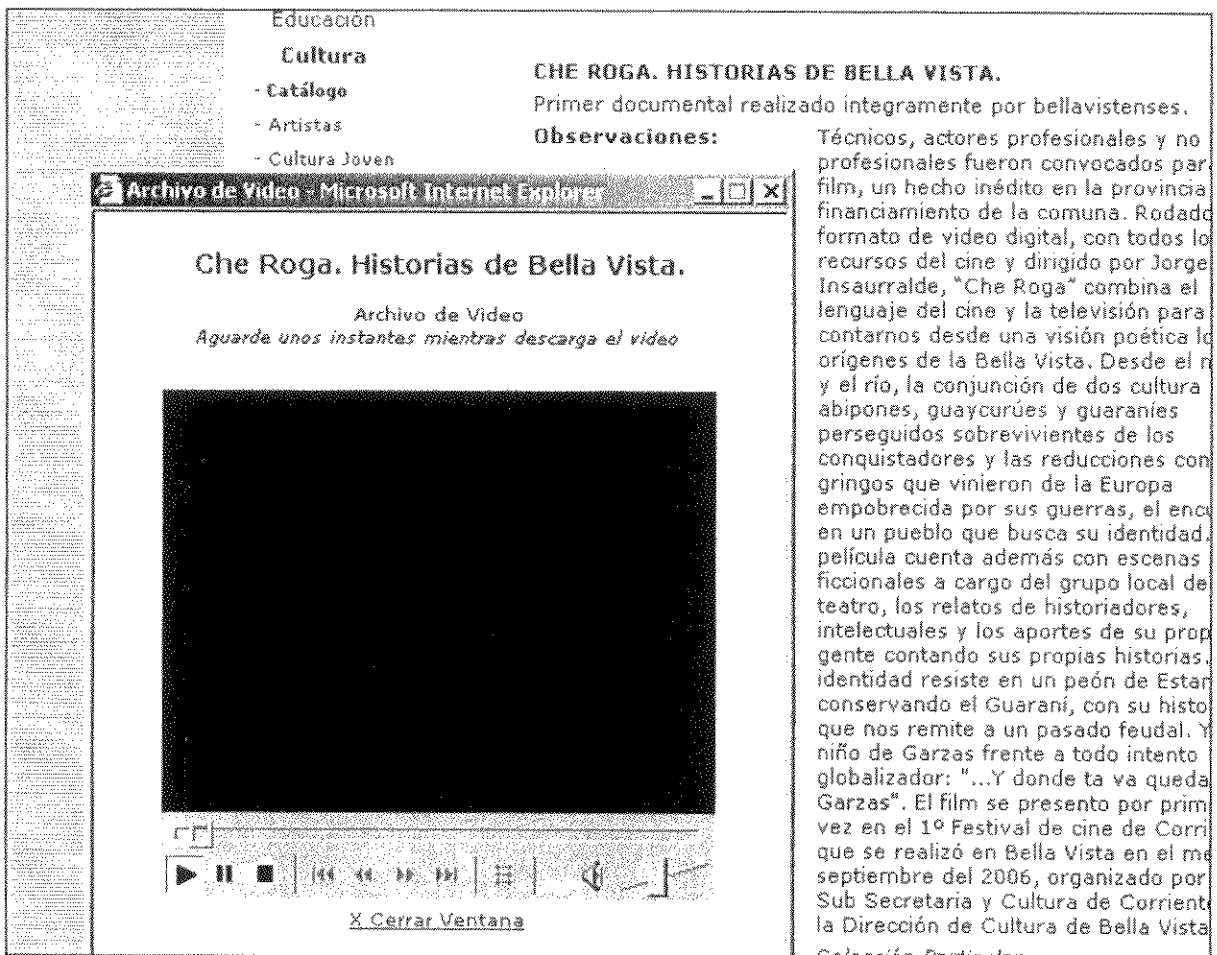
**1)** Restos orgánicos que han sufrido un proceso de fosilización mediante el cual se han conservado, y constituyen el objeto de estudio de la Paleontología.

**2) Paleontología:** es la ciencia que estudia los seres orgánicos que vivieron en pasadas sobre la tierra.

*\*Las imágenes fueron tomadas de Carlini y Tonni (2000). Mamíferos Fósiles del Paraguay. Cooperación Técnica Paraguayo-Alemana. Proyecto Sistema Ambiental del Chaco-Proyecto Sistema Ambiental Región Oriental, 1 08 p. Buenos Aires.*

Extracto de Patrimonio Paleontológico

En la sección de Patrimonio Tangible se agregó la funcionalidad de reproducción de video multimedial. Al hacer clic en el enlace "Ver Video" es abierta una ventana donde se lleva a cabo la descarga y reproducción.



*Reproducción Multimedial*

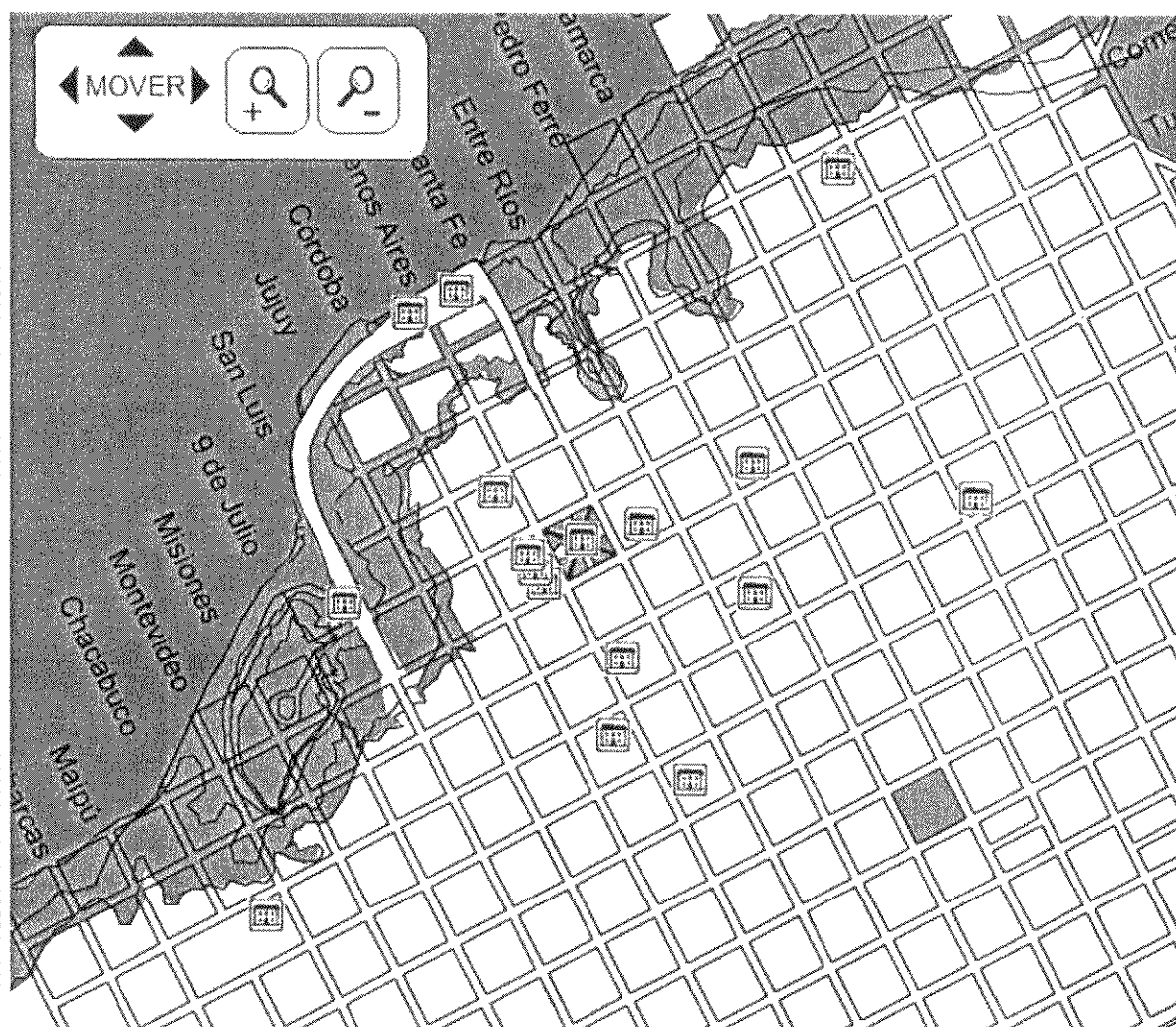
En la secciones del Patrimonio Tangible, Bienes Inmuebles se armó un plano interactivo animado con Macromedia Flash que permite la navegación y ampliación del mismo.



## CATALOGO CULTURAL

### MAPA ACTIVO

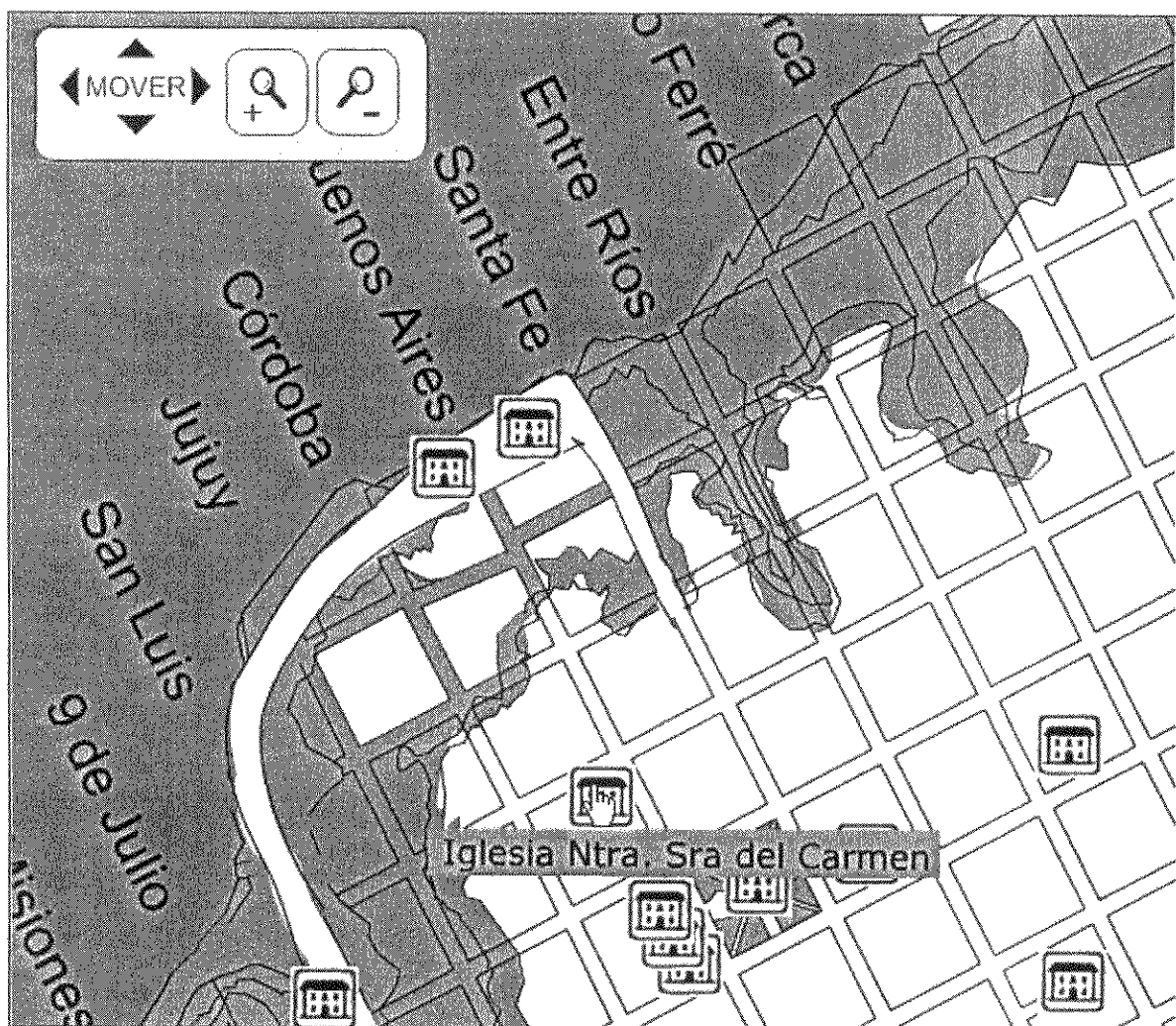
En este mapa usted puede localizar los siguientes sitios de interés en la Ciudad de Bella Vista



Si no puede visualizar el mapa, necesita actualizar o descargar el [Flash Player](#)

*Plano Interactivo Flash*

Situando el puntero del mouse sobre un elemento, se despliega el nombre del mismo.



*Selección de un Elemento*

Haciendo un clic sobre el elemento elegido se abre una ventana emergente con la información disponible del elemento: nombre, descripción, ubicación y fotos.

Bella Vista - Patrimonio Cultural - Microsoft Internet

Inmueble: Iglesia Nuestra Señora del Carmen



Fachada de la Iglesia: Inicio de la construcción 1870/80 a 1910. Constructor: francés de apellido Shurraguerre, de estilo Neoclásico italianizante, bases y columnas de estilo griego, rematados por un trianón incompleto. Interior de la Parroquia: La construcción se realizó en varias etapas, el terreno anteriormente era un cementerio dividido en tres parcelas, en sus comienzos fue una capilla de adobe con un solo retablo y cuatro nichos para ubicar imágenes y el sagrario, el ingreso a la misma era por calle Pbro. Jorge Kloster. Actualmente presenta tres naves, una central y dos laterales con características arquitectónicas del período paleocristiano. Posee un Valor Estético, Arquitectónico, Simbólico, Histórico, Ambiental, Religioso y Social.

**Ubicación**

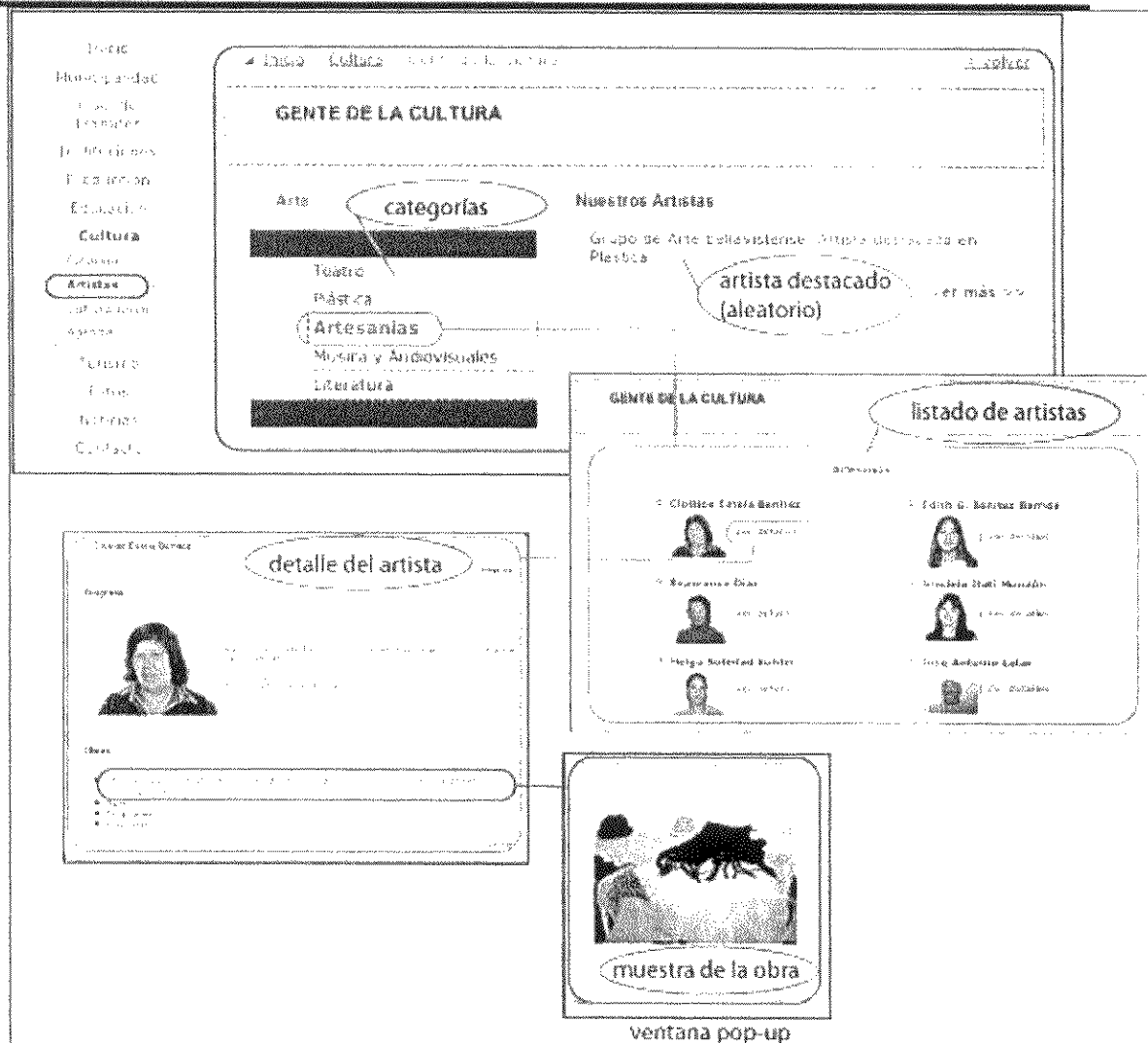
Buenos Aires y Padre Kloster

X Cerrar Ventana

*Ventana de Información de un Elemento*

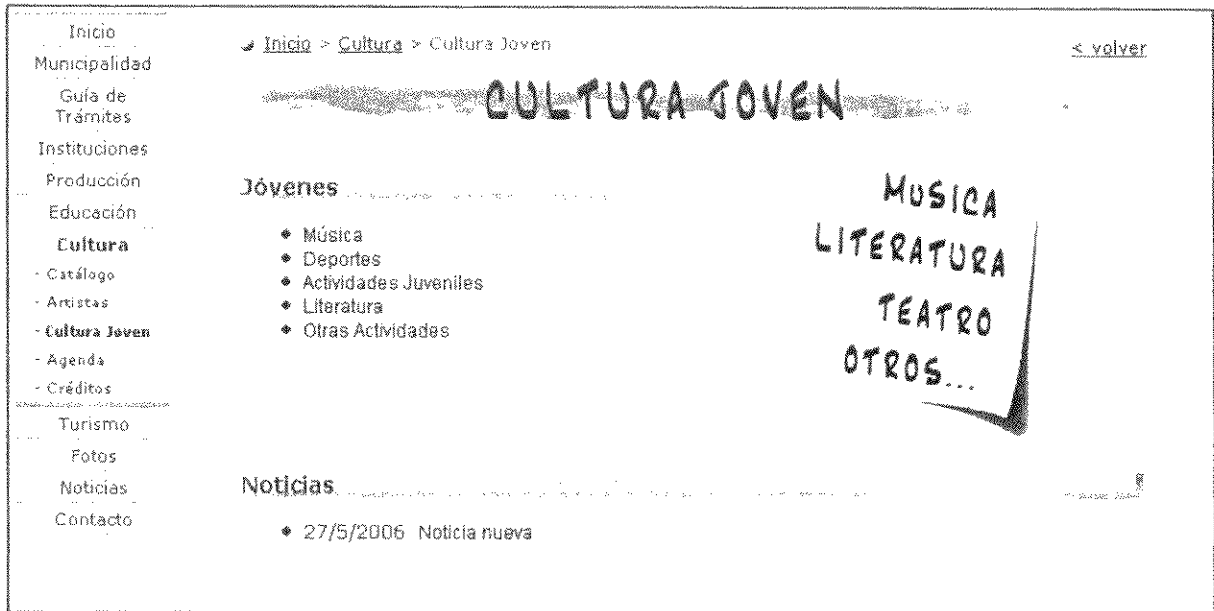
## b.2 Aplicación Gente de la cultura

En la sección de gente de la cultura se trabajó sobre el siguiente diseño:



### b.3 Aplicación Cultura joven

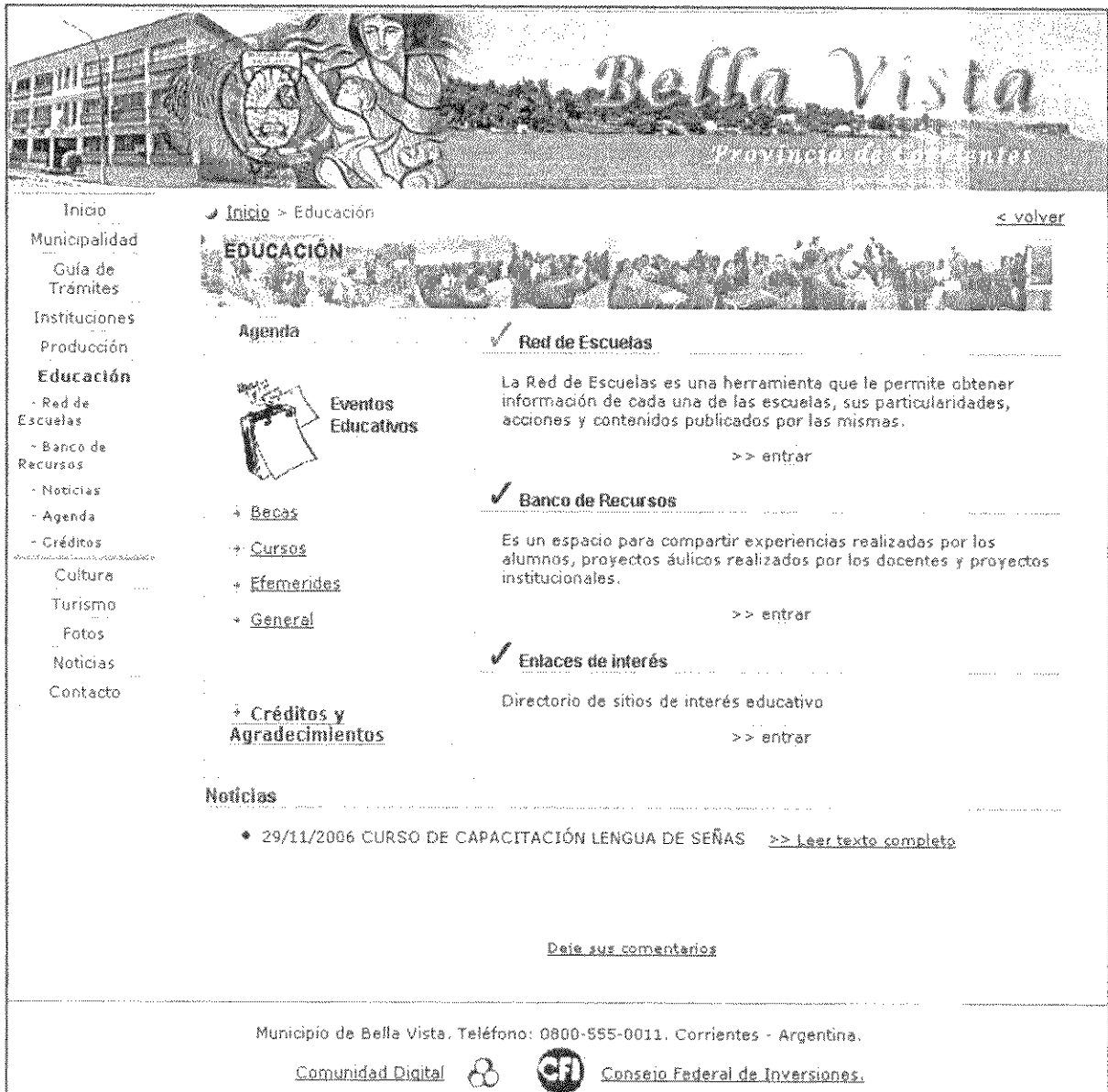
En la sección Cultura Joven se realizaron cambios en el diseño gráfico, logrando una interfaz más llamativa para el sector joven, tal como la siguiente ilustración permite apreciar.



*Página Inicial de Cultura Joven*

### c) Diseño y Desarrollo de las Aplicaciones Web de Educación

En el área de educación también se han realizado cambios en la interfaz gráfica, resultando el diseño final como se ilustra a continuación:



#### *Página de Inicio de Educación*

En la cabecera de la sección se añadió una animación de Macromedia Flash en la se desplazan imágenes relacionadas con la educación en Bella Vista. Es posible ampliar estas fotos haciendo un clic sobre cada una mientras se desplazan.

Se prepararon y agregaron los textos explicativos de cada sección

En relación al Banco de Recursos Pedagógicos, se realizó el diseño final como se ilustra a continuación:

*Página de Banco de Recursos Pedagógicos*

En esta etapa, también se realizaron cambios en la Red de Escuelas:

En la columna derecha se dispone una plantilla modelo para la creación de proyectos e información relativa.

**Tipo de letra del texto:** Verdana, Arial. / **Cuerpo:** 11px. / **Color:** gris (#333)

**C. Pasaje de fuentes a Webmaster municipal de la web de cultura y educación y sus aplicaciones.**

Se realizó la capacitación necesaria al asistente del área de cultura de la Municipalidad, Sr. Leonardo Salazar y al actual Webmaster del sitio de Bella Vista, Sr. Horacio Ruiz, a fin de que la Ciudad posea total control en el uso de las nuevas aplicaciones de Cultura y Educación. De forma tal que en el futuro se continúe con la carga de material y se corrijan datos. Se contempló también dar cuenta del funcionamiento interno de la aplicación y su ubicación en el servidor, para que, en la medida de sus capacidades, el Webmaster pueda realizar cambios en el diseño y en la funcionalidad de las aplicaciones desarrolladas.



## VII. Evaluación y Monitoreo

### a) Introducción.

Para realizar una evaluación de los logros alcanzados al momento de la transferencia del Proyecto se provee una breve síntesis de lo evaluado a la fecha.

En una primera etapa del proyecto "Bella Vista Cultura Digital" se organizaron acciones apuntando a tres líneas de indagación que se inscriben las nuevas aplicaciones que se intentan desarrollar para el portal de la ciudad: la cultura local, las instituciones educativas y los jóvenes. La investigación dentro de cada una de estas áreas se implementó a partir de los siguientes tipos de relevamientos:

- *Ficha tipo de contactos*: Este instrumento de recolección de información contribuyó a elaborar una *imagen* de las distintas actividades y personas involucradas en el ámbito de la cultura local.
- *Entrevistas en profundidad* a Informantes Clave
- *Observación participante*
- *Entrevistas en profundidad* a Directores de Escuelas.

Las tareas de evaluación y diagnóstico para la segunda etapa del proyecto se organizaron a partir de técnicas cualitativas: entrevistas en profundidad, focus groups y observaciones participantes. Dichas actividades respondían fundamentalmente a, por un lado, evaluar la representatividad de los contenidos que se estaban recolectando para las nuevas aplicaciones respecto a la cultura y educación bellavistenses.

También se trabajó en forma continua, con el objetivo de interiorizándonos acerca del funcionamiento del ámbito local.

Las tareas de evaluación y diagnóstico para la etapa de transferencia del proyecto "Bella Vista Cultura Digital" se organizaron en relación al testeo de las nuevas aplicaciones a partir de técnicas cualitativas y cuantitativas: grupos focales y encuestas auto administradas por las personas participantes en los grupos. Estos tests se hicieron tanto para las aplicaciones de cultura (*ver Anexo*), con

Bella Vista. Cultura Digital

**representantes de la cultura local, como para las aplicaciones de educación (ver Anexo), con docentes de las diferentes escuelas de la ciudad.**

**Asimismo, se realizó una entrevista a la encargada del Departamento de Cultura de la Municipalidad, señora Olga Cuadrado, para indagar su percepción en torno al cumplimiento de uno de los objetivos del proyecto: el desarrollo del portal como un medio de gestión y centralización digital para la cultura local.**

**Por último, se realizaron observaciones participantes de actividades realizadas por el equipo de Cultura Digital en la Escuela Técnica y de la presentación de los Proyectos de Ciencias en la Escuela Normal Superior.**

**Todas estas tareas respondían fundamentalmente a evaluar el grado de transferencia de conocimientos en relación al proyecto que se había podido transmitir a la comunidad a lo largo del mismo.**

## **b) Cultura local**

En esta etapa se enfrentaba la tarea de dimensionar cuál había sido el grado de entendimiento y cercanía que se había logrado con las autoridades locales de las áreas en las que se estaba trabajando. En este sentido, se estima que en la medida que se hayan podido comprender las necesidades y las demandas de las mismas, mejor va a ser el grado de transferencia y de apropiación de las herramientas nuevas.

Debemos señalar aquí que se contó con el apoyo de las autoridades locales durante toda la última etapa del proyecto. Se destaca particularmente, que la presentación de las nuevas aplicaciones ante los medios se realizó en la oficina del Intendente y se contó con su presencia. En la misma, el equipo de Cultura Digital hizo especial hincapié en el hecho de que el Portal es de la Comunidad: es la posibilidad que cada uno de los ciudadanos tenía para opinar y hacer comentarios sobre las aplicaciones a través de contactos, sugerencias y preguntas, además de poder contribuir brindando información.

Evidentemente, en relación a lo establecido anteriormente, este proyecto goza de un buen prestigio dentro de las autoridades locales e intenta seguir atrayendo la participación de todos lo que así lo deseen, lo cual abona un terreno saludable para la etapa de transferencia.

### **b.1) Herramienta para la gestión**

Lo más importante de esta etapa era indagar acerca del grado de apropiación y de identificación que la comunidad local había podido sentir en relación al proyecto. De esta manera, se debe destacar que el trabajo realizado durante la etapa de consolidación, en el cual se puso especial atención en la relación entre los contenidos proyectados para las nuevas aplicaciones y la comunidad bellavistense, resultó de suma importancia ya que al identificarse con estos contenidos resulta mucho más factible la transferencia y la apropiación.

En este sentido, desde el área de evaluación se realizó una entrevista a la señora Olga Cuadrado, encargada del Departamento de Cultura de la Municipalidad en la que se indagó acerca de las utilidades que ella encuentra en las nuevas aplicaciones para la gestión. Ella destacó que el portal resulta una herramienta muy útil en general ya que es una conexión muy simple con toda la gente de Bella Vista que ya no vive en la ciudad, de hecho la mayoría de comentarios que le llegaban acerca del portal era de gente que había nacido en Bella Vista pero que ya no vive más ahí y que entra al portal como una manera de estar en contacto. También es una conexión inmediata con las personas que siguen viviendo en la ciudad. En líneas generales "es bueno salir en el Portal" –comentó- porque esto hace que se hable del tema que ahí se publica.

Sin embargo destacó que, para serle útil como herramienta de gestión particularmente, faltaba agilidad en la actualización de las noticias y de las actividades organizadas por el Departamento de Cultura. En relación a la velocidad con la que se debían actualizar esta información en el portal, señaló que debía ser como la de un diario o como la radio, que las cosas se debían subir inmediatamente luego de que pasaran o que se debía organizar un sistema para que todos los días a determinada hora se suba la información pertinente. Aquí también fue muy clara en señalar que ella tenía intención de participar en esta actualización, trabajando a la par de la persona encargada de subir nuevos contenidos así podía formar parte de la definición de los criterios con lo que se subía la información, el modo de jerarquizarla, etc. De alguna manera, su idea respecto a la aplicación de cultura y, en especial, a la de la *agenda cultural*, es lograr una relación de trabajo formal con la persona encargada de actualizar la página.

Estas ideas fueron luego transmitidas a la persona encargada de hacer la actualización de las noticias del portal y se habló sobre las responsabilidades en torno al circuito que se realiza con las noticias desde que son escritas hasta que se suben al mismo. De todas maneras, este procedimiento deberá ser oportunamente definido entre ellos de acuerdo a sus necesidades y posibilidades.

## **b.2) Testeo de las aplicaciones**

El testeo de las aplicaciones se realizó en el CEDICOM de la Municipalidad y a él concurren cinco representantes de la cultura local: Nestor Farini, escritor, Franco Repetto, músico de la banda "Testigos de García", una artesana, la responsable del Departamento de Cultura, Olga Cuadrado y su asistente, Leonardo.

Todos los participantes, excepto la artesana, conocían la existencia del portal. En general todos estaban "de acuerdo" con la información volcada en el portal excepto el escritor que declaró no estar "ni de acuerdo ni en desacuerdo". Todos calificaron bien el nuevo diseño del portal. Esto es lo único en lo que todos coincidieron.

De todas formas, más allá de que cada uno se centrar en aspectos particulares, la idea general es que la información en el portal está bien organizada y que la información contenida en el mismo es correcta, pero todos dijeron, en relación a diferentes aspectos, que falta información: más fotos identificando los trabajos de los artesanos, tener en cuenta más músicos chamameceros actuales, poner más información sobre artistas locales y renovar más seguido la sección de noticias.

De todas maneras, todos señalaron que la información contenida es representativa. Además, el escritor remarcó que más allá de que la información relevada es absolutamente representativa, es insuficiente: "La página de Bella Vista me resulta sobria y prolija. Considero que Bella Vista es más colorida y exultante. Considero que no estaría mal agregar a lo que ya tiene la página un toque de luz y colores. Considero insuficiente la información cultural acerca de los artistas y de los eventos. Sin embargo debo apuntar que quienes fueron invitados (en más de una ocasión) no acercaron datos. Podría haber una mejor cobertura en el caso de eventos ya que resulta un tanto estática y quien la visita a menudo encuentra todo lo mismo".

Luego, todos señalaron que conocían a las personas que aparecían en la sección "Gente de Cultura" pero que no conocían los objetos que aparecían en el "Catálogo Cultural". Más allá de que la información relevada en este último no corresponde exactamente con las personas que aparecen en la primer sección mencionada, se puede decir que, evidentemente, falta aún en la ciudad algún lugar en donde se puedan divulgar los productos que cada artista logra realizar. Se debe pensar entonces desde esta perspectiva el potencial del portal, ubicándolo como

herramienta de divulgación sobre la cultura local. Esto debería ser un elemento a destacar con las personas responsables del área para que se realice la transferencia de un modo exitoso.

### **c. Educación**

En esta etapa se hicieron, por un lado, dos observaciones participantes. La primera de una actividad realizada por el equipo de Cultura Digital en la que se invitaba a los alumnos de 4º y 5º años de distintas escuelas a reflexionar sobre algunos conceptos relacionados con la tecnología. La segunda de una actividad organizada por la Escuela Normal Superior en la que los alumnos presentaban los proyectos de ciencias realizados a lo largo del año. Por otro lado, se hicieron los testeos de la nueva aplicaciones del área: Banco de Recursos Pedagógicos.

Respecto a la etapa de transferencia, se puede decir que, en la medida en que en todas las escuelas de la ciudad hay disponibilidad a Internet, los alumnos tienen un amplio manejo de las Tecnologías de la información y comunicación (TIC). De todas maneras, esto es más complejo a la hora de hablar sobre los docentes ya que la mayoría de ellos no tiene disponibilidad a Internet (más allá de que en las escuelas exista un gabinete de computación, el acceso para ellos es mucho más complicado). Así, el grupo de docentes resulta el más conflictivo a la hora de pensar la transferencia ya que no disponen de los medios como para poder apropiarse de la aplicación, subir nuevo material o mantener la información actualizada.

#### **c.1) Escuelas**

En la observación que se hizo de los alumnos de 4º y 5º años de distintas escuelas, se debe destacar que dado que los alumnos los más familiarizados con las TIC tienen un conocimiento una idea muy acabada acerca de los alcances de las mismas.

La actividad realizada por el equipo consistía, por un lado en hacer reflexionar a los alumnos acerca de los contenidos que debía tener el portal de la ciudad. Las cosas más mencionadas, fueron: Información Cultural, Información Social (acontecimientos, eventos), Deportes, Historia (creencias), Ubicación (plano, lugares para visitar), Turismo (guía turística, calendario), Fotos, Producción (Actividad económica), Política (acciones, municipalidad), Enlaces, Educación.

Luego, se les entregaron unas fotocopias en las que se planteaban algunas frases en relación a las TIC para discutir las entre todos y argumentar los acuerdos y los desacuerdos. En este sentido, ellos, por ser la generación que más apropiado tiene el uso de las TIC y porque son los que tienen el acceso más facilitado, tenían muchísimos argumentos para discutir cada una de las cosas o plantear los matices de los contenidos en cada frase. Por ejemplo, la primera de las frases era: "Ahora es más fácil conocer nuevos amigos y amigas por Internet que de otra forma, como por ejemplo cara a cara". Ante esta frase, los alumnos rápidamente dijeron que eran formas de conocer diferente y que no necesariamente una fuera mejor que la otra.

También se hizo una observación en un evento organizado por la Escuela Normal Superior en el que los alumnos exponían los proyectos de ciencias desarrollados a lo largo del año. Cada uno de los proyectos, armados por grupos de entre tres y cuatro alumnos, se exponía en un Power Point, una disertación de los chicos y, luego, un pequeño cierre en manos de los profesores o profesionales del INTA que habían ayudado con la realización. Debemos tener en cuenta que estos son los proyectos que los jóvenes de los centros de estudiantes proponían como material para incluir en el apartado de cultura joven. Evidentemente, se trata de un evento de la comunidad que reúne a los más jóvenes con los más experimentados en torno a la resolución de problemas concretos que ayudan en el crecimiento profesional de los chicos.

### **c.2) Testeo del Portal**

El testeo se llevó a cabo en la Biblioteca Popular Sarmiento y al mismo concurren ocho docentes de diferentes escuelas de la ciudad: Escuela Normal Superior, Colegio Polimodal Barrio los Pinos y Colegio Polimodal Colonia 3 de Abril.

Como se puede apreciar en el Anexo, el cuestionario administrado que se completó a medida que iban navegando el portal contiene, por un lado, preguntas relacionadas al Portal en general y, por otro lado, otras que indagan específicamente sobre el Banco de Recursos Pedagógico.

En relación a la parte general, todas conocían el portal, indicaron estar muy satisfechas con los contenidos que aparecen en el mismo y les gustaba el nuevo diseño del portal.



Luego, en lo particular, respecto al Banco de Recursos Pedagógico, todas dijeron que era "Muy importante" la existencia del mismo y la mayoría señaló que era muy práctico y fácil de utilizar. La única persona que dijo que era "Algo práctico/fácil de usar" especificó al lado de la respuesta que esta salvedad la hacía porque lo que aún no estaba muy extendido en la ciudad era el acceso a Internet y que por eso, para alguna gente, esta aplicación no resultaba práctica o fácil de utilizar. A todas les resultaba muy útil que apareciera una breve descripción de los proyectos antes de abrir los archivos completos.

También fue bastante parecida la respuesta que dieron en relación a las frases: en general, no tuvieron dificultad para bajar los archivos de los proyectos, las descripciones de los mismos conciben, faltaría completar con más datos, es claro de qué manera se puede participar o enviar un proyecto, es fácil de navegar y es necesario que haya un espacio de debate para los docentes.

Por último, en relación a las sugerencias, la mayoría dijo que estaba bien organizado y que satisfacía las necesidades de la comunidad docente. Una señaló que, sin embargo, le gustaría que aparezcan más fotos de actividades escolares.

Una vez que habían terminado de completar los cuestionarios surgió espontáneamente un debate acerca de la dificultad del acceso en la ciudad. Todas tenían intención de tener Internet en sus casas, pero debido a lo caro que es el servicio les resultaba imposible de pagar. De todas maneras se mostraban esperanzadas con que no iba a tardar en aparecer otras opciones e hicieron un paralelismo con los celulares ya que al principio nadie tenía porque eran muy caros, pero rápidamente empezar a aparecer opciones que convenían a todos. Asimismo, rescataron que en ciudades como Bella Vista todo aportes como los del Portal significan mucho para sus ciudadanos y que al no existir muchas herramientas de este tipo, las pocas que habían se absorbían con mayor facilidad que en otros lugares. También destacaron los avances del portal ya que, señalaron, hace un año atrás no tenía disponible información tan valiosa para ellas.

#### **d) Conclusión**

Como conclusión respecto a las tareas de diagnóstico y evaluación del proyecto, podemos decir que si bien el proyecto está apoyado sobre una base sólida en la comunidad, se debe trabajar en dos aspectos particulares para que la transferencia del proyecto resulte del todo exitosa.

Por un lado, en la agilidad con que las noticias se suben al portal. Este fue un aspecto resaltado por la mayoría de las personas entrevistadas. Se puede pensar que en la medida en que se vaya cambiando en forma dinámica la información del portal, esto va a invitar a que más gente la visite.

Por otro lado, pensar en una forma para mejorar el acceso de los docentes a Internet. Este grupo forma una parte clave de la comunidad respecto al crecimiento de los más jóvenes y tienen que estar interiorizados con las TIC ya que son las herramientas a la que los jóvenes recurren constantemente,

## VIII. Difusión y Comunicación

Se establecieron distintos vínculos con los medios de comunicación locales. Se generó un gran compromiso por parte de los medios locales y el Proyecto, esto se evidenció en que al confeccionarse comunicados de prensa con las acciones y avances del proyecto, estos fueron difundidos en todos los medios con sus repeticiones diarias.

Se realizaron entrevistas con el objetivo de transmitir a la comunidad bellavistense el desarrollo del proyecto "Bella Vista. Cultura Digital". Las entrevistas son en su mayoría de carácter informativo, sobre la marcha del proyecto de igual manera se buscarán estrategias para consolidar el proyecto en el 2006, donde una estrategia con respecto a los medios será fundamental.

Medios en los cuales se realizaron entrevistas:

**Radio 107.3** "Magazine de la mañana" conducido por el comunicador social Carlos Verón a través de su movilero Marcos Hualde.

Entrevista a los Referentes del Proyecto para el Programa de Radio de Walter Quiroz en **FM Impacto**, la consulta fue sobre el proyecto en general. Acciones fundamentales para el próximo período. Además se explicaron detalladamente las características del proyecto y la importancia de la participación de los ciudadanos bellavistenses.

"Mirta en compañía" **FM líder 93.7** conducido por Mirta Echavarría.

"**Radio Bella Vista**", conducidos por Mauricio González.

"Cableinforma Regional" **noticiero televisivo local**.

Entrevista de la TV local, **Noticiero Ñ- de Cable**, en la que se planteó lo que se ha realizado en la ciudad y particularmente el motivo de cada viaje de los integrantes del equipo de Buenos Aires, centrado en las acciones referidas a Cultura y a Educación.

También, se concurrió a la radio Milenio, **FM 98.1**, al programa "Lado B", que conduce Gustavo Oviedo, en el cual también se habló del proyecto en general y de las distintas acciones del Proyecto que se llevarán a cabo a lo largo del año.

Se concurrió al **Congreso Nacional de Cultura**, en el cual se presentó el proyecto Bella Vista Cultura Digital

Aquí están registradas todas las conferencias

<http://www.congresodecultura.com.ar/index.htm>

Se participó en el congreso de la Federación Argentina de Municipios, en el cual el Municipio de Bella Vista fue invitado a participar.

En la *etapa de transferencia* del Proyecto se se realizó la presentación de las nuevas aplicaciones del Portal en una conferencia de prensa que se llevó a cabo en la Municipalidad, junto a las autoridades municipales (el Intendente Mario Haberle) y los siguientes medios de comunicación: FM 93.7 (Líder), FM 100.1, FM 104.9 (San Luis), Semanario La Huella, Diario El Litoral, cuyos corresponsales fueron, entre otros, Mirtha Echaverría (también corresponsal de Radio Corrientes), Kary Pared, Walter Quiroz.

Con el objetivo de hacer llegar a la comunidad bellavistense tanto las nuevas aplicaciones, como el nuevo diseño del Portal, se comentó acerca de los mismos. También se navegó el Portal, mostrando las distintas secciones, tanto dentro de la aplicación de Educación, como de Cultura. Se hizo hincapié en el hecho de que el Portal es Comunidad: en la existencia de la posibilidad de opinar y hacer comentarios sobre las aplicaciones a través de contactos, sugerencias y preguntas, además de poder contribuir brindando información. Dentro de la aplicación de Cultura, se recorrieron las diferentes secciones: Catálogo Digital, Gente de la Cultura, Agenda y Cultura Joven. Dentro de la aplicación de Educación, se mostraron las secciones Banco de Recursos Pedagógicos, Agenda y Red de Escuelas, y se planteó que los docentes pueden acercar sus materiales, actividades y proyectos. Se agradeció tanto la presencia de los medios, como la participación de todas las personas que ayudan aportando información. Se planteó que el 10 de diciembre se realizará

una presentación final como cierre para presentar todo lo referente a Capacitación, Producción y Gobierno; cerrando el trabajo de este año.

Desde la prensa se planteó que la exposición resultó clara, porque ellos vienen haciendo el seguimiento del Proyecto desde el comienzo y por lo tanto siguen la información.

También en esta etapa el Proyecto fue premiado por el **Senado de la Nación** la siguiente es la información recibida:

"El Departamento Ejecutivo de Bella Vista fue notificado oficialmente que la experiencia llevada adelante por el municipio: "Comunidad Digital" fue seleccionada por el jurado del concurso "Reconocimiento a la buena gestión municipal". El galardón fue instituido por el Senado de la Nación por el decreto 524/03 para la categoría Municipios entre 5.000 y 50.000 habitantes. "Es un honor para esta Comisión poder realizar este reconocimiento cuyo objetivo es dar a conocer aquellas experiencias que estén siendo desarrolladas efectivamente por municipios de nuestro país y que se destaquen por su calidad y excelencia. Pretendemos además, que éstas sirvan como ejemplo de innovación y gestión para otras Comunas y municipios", rezaba la misiva del Senado, remitida por la senadora Anahí Sánchez.

## **IX. CONCLUSIONES**

### **a) Algunas consideraciones previas**

Los ciudadanos de Bella Vista en los ámbitos educativos y culturales, tal como ha sido descrita en informes anteriores, se encontraba alejados de estándares tecnológicos adecuados para incorporarse plenamente a la denominada Sociedad de la Información. A partir de las acciones desarrolladas el año pasado con el Proyecto de Comunidad digital este alejamiento se fue convirtiendo en un acercamiento importante hacia las TIC.

Por ello, la puesta en marcha y la realización del proyecto Bella Vista Cultura Digital demandó fundamentalmente desarrollar acciones tendientes a la toma de conciencia, por parte de los distintos actores educativos y culturales, de las ventajas del progreso tecnológico.

Desde el inicio las acciones estuvieron centradas en tres líneas: En primer lugar dar a conocer en estos ámbitos , las posibilidades que reporta el acceso a las nuevas tecnologías, y en particular los beneficios del proyecto de Cultura Digital . Posteriormente, pensar en conjunto con los bellavistenses, qué necesidades concretas podrían ser satisfechas en esos ámbitos en particular, con el uso de tecnologías. Finalmente trabajar para generar los insumos necesarios que pudiesen dar respuesta a las necesidades detectadas.

Para trabajar en las líneas descritas se generó un entramado de redes con el sector estatal (principalmente la Municipalidad, aunque también a nivel provincial), el sector privado y primordialmente con las escuelas y diferentes ámbitos culturales con el propósito que la comunidad toda participara de alguna forma del proyecto.

Se pautaron reuniones periódicas entre los responsables del Proyecto y los diferentes sectores de la comunidad bellavistense. Así se acordaron estrategias de difusión y promoción del proyecto con la Municipalidad, el ámbito educativo y el cultural.

En lo que se refiere al proyecto en su totalidad, se procuró un contacto permanente con la Municipalidad, con el fin de impulsar las acciones de

promoción y difusión de los alcances del proyecto, tendientes a instalar una nueva cultura tecnológica en la ciudad.

Como se dijo anteriormente, esta instancia fue de gran relevancia teniendo en cuenta que la tecnología es un elemento que comenzó a incluirse y expandirse con la llegada del proyecto Bella Vista Comunidad Digital, y se afianzó con el Proyecto del 2006 de Cultura Digital incorporándose gradualmente a la cultura de la Ciudad de Bella Vista.

Muchos representantes de distintos sectores de la sociedad se sintieron atraídos por los items relativos a Sociedad de la Información. Por ello se establecieron frecuentes reuniones *in situ* con representantes de las escuelas, los actores culturales, los medios de comunicación. Las temáticas conversadas en estas reuniones tuvieron, luego, continuidad a través de comunicación vía correo electrónico con sus representantes.

Esta red de "colectivos" tuvo una participación muy importante en el armado de todos los contenidos definidos para su inclusión en las aflicciones propuestas de Cultura y Educación: tanto aquellos que actualmente se encuentran cargados como los que se irán incorporando más adelante.

Por último, un dato a mencionar es la importancia que ha tenido la presencia constante del equipo externo de este proyecto en la Ciudad de Bella Vista. Todas las semanas, al menos un miembro de este equipo viajó a Bella Vista para apoyar y dinamizar al equipo local, en un clima de transferencia mutua de conocimientos y experiencias que contribuyó, de manera inequívoca, a afianzar y enriquecer el proyecto.

## **b) Conclusiones finales**

A partir de las distintas mediciones realizadas a lo largo del proyecto se concluye que:

La llegada del proyecto a la comunidad de Bella Vista logró llenar un "vacío" existente en cuanto al uso y acceso democrático a las tecnologías, especialmente en los ámbitos culturales y educativos.

Todos los datos mencionados anteriormente muestran el importante impacto que tuvo el proyecto en la comunidad bellavistense. Cada una de las acciones tuvieron una importancia profunda en sí mismas, pero también permitieron ampliar la mirada de cada uno de los actores involucrados posibilitando la reflexión y descubriendo nuevos espacios de acción referidos a la incorporación de tecnología.

Por último, resulta de vital importancia para el funcionamiento exitoso del proyecto la sensibilización continua de la población en el uso de tecnologías, buscando un lenguaje que esté al alcance de todas las personas y buscando estrategias comunicacionales que inviten a participar a todos los ciudadanos.

### **c) Sugerencias**

La experiencia acumulada en la realización del Proyecto Bella Vista Comunidad Digital hace posible establecer el siguiente listado de recomendaciones y/o sugerencias para su replicación.

- Formar y capacitar en la ciudad un equipo de personas que puedan garantizar la continuidad del proyecto a través de un seguimiento permanente.
- Seleccionar un líder local del Proyecto para que pueda impulsar las acciones pertinentes a llevar a cabo por el equipo de seguimiento permanente.
- Establecer los centros de capacitación teleinformática como lugares de acceso permanente de la población para capacitación y uso.
- Seleccionar capacitadores locales de dichos centros para cumplir dicha función, cuyo perfil combine idoneidad docente en TIC y capacidad de organización.
- Conformar, con los actores locales partícipes del Proyecto "Bella Vista. Cultura digital" una red de actores sociales que sean verdaderos promotores de la sociedad de la Información, de modo tal que actúen como agentes multiplicadores en el ámbito en el que se desenvuelvan.



- Crear la Oficina Municipal de la Sociedad de la Información, definiendo su estatuto.
- Establecer los compromisos que debe asumir el Municipio.
- Promover el acceso a créditos destinados a la compra de recursos informáticos para el sector productivo y educativo.
- Establecer vínculos con otros organismos que tengan un recorrido en el uso de TIC.
- Considerar el carácter abierto y constructivo de este tipo de proyectos para realizar los cambios pertinentes que surjan en pos del logro de los objetivos a alcanzar que permita la incorporación de las TIC en la vida de la comunidad.

## XI. Anexos

### Anexo 1

#### Bella Vista. Patrimonio Intangible

Un espacio henchido de cultura. Un arcón rebozante de saberes y de prácticas populares en cuyas raíces encuentra la razón de su propia existencia, el origen de la peculiar fisonomía de su gente.

La huella que graba indeleble el transcurrir generacional, se evidencia en tesoros intangibles que se unen a su geografía, a su historia, al vasto abanico de sus elementos palpables, para dibujar una identidad, un "ñande rekó"(nuestra forma de ser).

Al decir de Julián Zini "Qué de aborígen, qué de guaraní, qué de español, portugués, (...) nos queda en la memoria de la sangre?"

En la riqueza frondosa del **patrimonio intangible** podemos encontrar algunas respuestas pues éste impregna cada aspecto de la vida del individuo y está presente en todos los frutos de su quehacer cultural.

Las estampas pueblerinas del hoy y del ayer configuran una suerte de cinta cinematográfica en la que se suceden y se encuentran las figuras del sillero, del vendedor de pescados, del ladrillero, de las otrora naranjeras y de las lavanderas junto al río, del despojador de frutas, del embalador, de la rezadora, del músico, del aguatero, de la curandera; la música de un yopará muy singular y de un ancestral sapukay; la cadencia del acordeón y de la guitarra; el jolgorio de los bailes y festivales; el fiel seguimiento a la devoción mariana y santoral; la magia del fetichismo; el paso a paso transmitido en cada oficio, en cada práctica culinaria o doméstica; el hechizo de las leyendas, el encanto de los juegos de los niños, el recuerdo de quienes caminaron las calles y visitaron las casas...

Y en esa secuencia, nos introducimos sin pedir permiso, casi sin darnos cuenta, porque somos nosotros mismos, la presencia siempre vital de los bellavistenses.

## **Anexo 2 Proyecto de Declaración para "Che Roga" en el Congreso.**

El siguiente es copia del texto de fundamentación presentado a la Honorable Cámara de Diputados de la Nación por la diputada correntina Araceli Méndez de Ferreyra y otros, para la Declaración de Interés Parlamentario de la película "Che Roga, historias de Bella Vista"; primera parte.

Fundamentos

Sr. Presidente:

En el año 2006, se realizó en Bella Vista, Corrientes, en la costa del Paraná, el documental Che Roga. La historia de la comunidad de Bella Vista fue plasmada a lo largo de 50 minutos, de la mano de Jorge Insaurralde, y con la colaboración y el financiamiento de la comunidad bellavistense. Este esfuerzo tiene algunos logros que llaman la atención. Entre ellos, el relato de la historia de San Fernando de Garzas, asiento abipón, cuando los guaycurúes cruzaban el Paraná para refugiarse de la colonización del territorio chaco santafesino. La fundación del pueblo en la bella vista del Paraná, como puerto de enlace. La frontera naval que sostuvo la milicia Paraguaya contra la Triple Alianza y de ello, la leyenda de los entierros. El origen de la Virgen de Caá Carái – la Virgen del Carmen, con su nombre guaraní- que referencia a la ciudad. Los inmigrantes y la instalación de las Colonias 3 de Abril y El Progreso. El tránsito entre el monte y la pirámide fundacional de una joven ciudad correntina. El uso de la lengua guaraní, la metáfora "mi hogar" – che roga- y la última morada del famoso bandido rural sacralizado, Aparicio Altamirano.

El documental permite a la comunidad de Bella Vista relatarse a si misma, a través no solo de sus paisajes, sino que también está el testimonio de intelectuales locales y los relatores legítimos de los lugares. También desde el lenguaje corporal, ya que hay secuencias de ficción recreadas por un grupo de teatro local, como la representación de los juru-jurus, forma propia del carnaval

de máscaras, o la recreación de la antigua forma de recolección de las naranjas. Una de las muchas entrevistas de Che Roga, está en lengua guaraní subtitulada, convirtiéndose así en documental bilingüe. La belleza de algunas de las imágenes que ha logrado Jorge Insaurralde, no hacen más que agregarle valor a este esfuerzo, cuando recogemos su propio testimonio: "para mis pesares la apuesta era armar un equipo técnico sin presupuesto. Y Che Roga fue la conjunción y el armado de un buen equipo, articulados para que cada uno desde su lugar pueda brindar lo mejor de sí. Fue muy difícil, no lo voy negar. Algunos de los convocados nunca pisó un set de filmación, con cero experiencia en cine. Carencias con las que debíamos lidiar, pero las ganas la intuición y la voluntad pudieron más." El tratamiento de la propuesta atesora una metáfora de enlace, la de un niño del monte, de piel blanca en la tierra indígena, el niño de garzas que expresa la utopía de narrar las historias colectivas: el sueño de una comunidad. Reconocerse en la conjunción resultante de la cultura del gringo inmigrante, colonizador de montes, y la herencia india, chuza y orgullosa de su oralidad y fuerza, que permite al mismo abrir el paso entre las lagunas para poder llegar a la escuela rural.

***La declaración está prevista para los días previos a la presentación de la obra documental del 30 de noviembre en el Congreso Nacional.***

Anexo 3.

## CONFERENCIA- TALLER SOBRE EL YACIMIENTO FOSILITICO DEL A° TOROPÍ

**Tema:** La geología y paleontología de la zona de A° Toropí (Bella Vista), Corrientes en el contexto de la geología provincial: su importancia desde un enfoque general.

### **Objetivos:**

- Brindar un enfoque general de los aspectos geológicos y paleontológicos de la región
- Destacar la importancia la zona desde el punto de vista paleontológico.
- Dar a conocer la relevancia de A° Toropí desde el punto de vista científico y turístico.
- Llenar un espacio cultural de difusión, concientización y preservación de la región.

### **Taller: (a desarrollar por la tarde)**

Comprende un breve marco teórico para brindar aspectos generales de las técnicas de extracción de fósiles y a continuación demostración práctica del trabajo de tema que comprende los siguientes pasos: extracción, limpieza, preparación y preservación del material.

Finalizar con una mesa redonda de integración del tema con la participación de los presentes.

#### Anexo 4. Actividad Cultura joven. Escuela Técnica

- Se realizó una actividad en la Escuela Técnica, con el profesor Eduardo de Mendoza y 36 alumnos de 4º y 5º. Luego de que la directora Viviana Chamorro realizara la presentación, se les contó a los alumnos acerca del Proyecto, del Portal y sus aplicaciones, las diferentes partes, haciendo hincapié en la parte de Cultura Joven. Fundamentalmente se profundizó en qué consiste un portal, para qué sirve y de quién es. Con la consigna “Portal de *mi* Ciudad” entre todos fueron aportando ideas sobre qué debe contener el Portal de una ciudad. De a poco se fueron animando a decir los siguientes contenidos y en el siguiente orden: Información Cultural, Información Social (acontecimientos, eventos), Deportes, Historia (creencias), Ubicación (plano, lugares para visitar), Turismo (guía turística, calendario), Fotos, Producción (Actividad económica), Parte Política (acciones, municipalidad), Enlaces, Educación.

A continuación se les entregó a los alumnos la guía de frases que se suelen decir acerca de la tecnología de la información, para que por grupos, decidieran si están o no de acuerdo.

Posteriormente se realizó un debate entre todos, leyendo una a una las frases y opinando y debatiendo las mismas:

1. **“Ahora es más fácil conocer nuevos amigos y amigas por Internet que de otra forma, como por ejemplo cara a cara”**. Con respecto a la primera frase, surgieron dos posturas: algunos plantearon que “se puede conocer gente de otros países”, pero frente a esto, estaba también la opinión de que “no se puede llegar a un conocimiento más profundo”. Por lo tanto se concluyó que esta frase impone un pensamiento rígido y cerrado, sin sustento, ya que nada es absoluto y todo es relativo según cómo se lo mire.
2. **“Los y las Jóvenes actuales pasan la mayor parte del tiempo en la computadora y por eso no hacen las tareas de la escuela”**. En la segunda frase, la mayoría planteó que “por un lado estaba de acuerdo, pero depende siempre de la personalidad de la persona”. Ante un comentario de que “está bueno salir al aire libre y no pasar tanto tiempo frente a la computadora”, los chicos estuvieron de acuerdo. Sin embargo, cuando se

les preguntó cuántas horas por día pasan con la PC, la mayoría respondió que más de cuatro..

3. **“Los y las jóvenes sólo se dedican a chatear, a los videojuegos y a bajar música”**. Con respecto a esta frase la mayoría no estuvo de acuerdo, pero también plantearon que esto depende de la época del año (en relación con el calendario escolar) y algunos plantearon que depende de la misma computadora.

4. **“Los que se dedican a la informática no les importa nada más, toda su vida gira alrededor de eso”**. La mayoría estuvo en desacuerdo. Pero alguien planteó que “hay gente que vive de la computadora”, como por ejemplo “los hackers”.

5 y 6. **“Hoy, sólo quienes saben usar una computadora pueden conseguir trabajo”, “Sólo quienes saben informática progresan en su trabajo”**. En relación con estas frase, se planteó si es *siempre* así. En este sentido, la mayoría estuvo en desacuerdo. Pero se planteó que “los que saben usar una computadora tienen más oportunidades y más posibilidades”.

7. **“Hoy en día no saber manejar el computador y la Internet es como no saber leer y escribir”**. Se planteó que prácticamente es así. Aunque un alumno planteó que “en este país, todavía se puede vivir sin computadora, por ejemplo en los lugares no urbanos”. Se concluyó que de esta forma, las brechas sociales se agrandan, dando paso a una mayor diversidad, por ejemplo entre países, pero también dentro de una misma ciudad.

8 y 9. **“La mayoría de los padres le tiene miedo a la informática, y necesitan que sus hijos los ayuden o les enseñen”, “Muchos padres piensan que usar la computadora les hace mal a sus hijos porque aprenden menos, se quedan más aislados de otros chicos, no colaboran en sus casas, etc.”** Casi unánimemente respondieron que sí están de acuerdo. Se plantearon distintas situaciones que los chicos viven a diario con respecto a los mayores y la informática: “me pide que le mande un correo electrónico”, “no puede imprimir un archivo”. Se planteó que esta situación nunca se había dado en ningún ámbito: “en el tema tecnológico, nosotros sabemos más que nuestros padres”.

10. **“El uso de la computadora no favorece la creatividad”**. Se planteó que “sí, se puede aplicar la creatividad de cada uno”. Se profundizó en lo

relativo de la afirmación: "cuando, por ejemplo, entramos a Internet, no hay creatividad, pero cuando utilizamos un programa de diseño gráfico, sí la hay".

11 y 12. **"Aprender computación es muy difícil y sólo pueden hacerlo personas inteligentes", "Los especialistas en informática son personas muy inteligentes"**. La mayoría estuvo en desacuerdo. "A algunos les cuesta más que a otros, pero no es que sean más inteligentes".

13. **"Cuando se usa mucho la computadora, y en especial Internet, se pierde la percepción de la realidad y el tiempo"**. Todos estuvieron de acuerdo: "uno se mete en la computadora y sigue y sigue y no se da cuenta". Se les planteó si es algo que les sucede en otros lados, a lo que respondieron que "cuando nos reunimos con amigos", "en el boliche". Se concluyó que la computadora es una cuestión social, además de ser un aparato y no tiene que ver solo con el uso académico.

15. **"Los que navegan en Internet no leen nunca"**. Los chicos plantearon que "con la computadora también se lee". La mayoría planteó que les resulta más fácil leer en formato papel, que digital, pero con la escritura resulta a la inversa: les es más sencillo escribir digitalmente.

A continuación se realizó otra actividad: los alumnos se numeraron y se dividieron en dos grupos, los "tecnofílicos" y los "tecnofóbicos", con el fin de que internándose en las respectivas posturas, realizaran una producción en la computadora que avale cada posición. Dentro de cada uno de los grupos se dividieron el trabajo para realizar la actividad en distintos formatos: Power Point, Blogs, Fotologs, archivos en Word, etc.

En este punto, los chicos se mostraron muy entusiasmados y discutieron entre ellos, creando los archivos y utilizando distintas herramientas.

Finalmente, se les informó sobre el mail de [culturayeducaciondigital@yahoo.com.ar](mailto:culturayeducaciondigital@yahoo.com.ar), para que envíen las producciones ya terminadas.

- A las 15:30 hs. se realizó la misma actividad con en segundo grupo de 33 alumnos de la misma escuela. Se realizó la presentación del Portal y a continuación los chicos plantearon qué contenidos debe tener un Portal: Fotos (imágenes de los lugares, las atracciones, espacios verdes), Turismo



(calendario), Recreación (eventos sociales, actividades), Ubicación de la ciudad, Cultura, Gobierno (municipalidad, poderes), Historia, Producción (campo, economía), Educación.

Luego, los chicos navegaron el Portal para comparar lo anteriormente planteado (lo que debería contener un Portal de una ciudad, según lo que habían planteado) con el Portal de Bella Vista.

Posteriormente se les entregó por grupos la guía de frases y al debatir las afirmaciones surgieron cuestiones como: el abuso de la tecnología (“chatear con un vecino que está al lado”); la diferencia cada vez mayor entre países desarrollados tecnológicamente y no desarrollados tecnológicamente (la brecha digital que se produce dentro de una misma ciudad, por ejemplo). En relación con esto último, y la posibilidad de acceder a las computadoras, un alumno planteó que “eso depende de la organización porque acá, por ejemplo, hay cooperadora”. A raíz de esta afirmación surgió un intenso debate acerca de la función del Estado y su compromiso con las escuelas: se destacó, entre otras cosas, las diferencias que pueden existir entre una escuela rural y una técnica.

Finalmente, se realizó la actividad “tecnofóbicos y tecnofílicos”, con la misma modalidad que el grupo anterior. Los chicos se mostraron muy entusiasmados, debatieron entre ellos, y plasmaron sus ideas en diferentes formatos digitales.

## Anexo 5. Actividad de Cultura Joven. Escuela del Barrio Los Pinos

Se realizó en el Colegio Polimodal B° Los Pinos una actividad con los alumnos de 9° año, junto con la profesora Nancy Bianchetti.

Primero se hizo la presentación del equipo, del Proyecto, del Portal en relación con el mundo, las vistas que recibe de todo el mundo, se hizo hincapié en la definición de Portal, a diferencia de la página Web. Con la consigna "Portal de *mi* Ciudad" los chicos fueron aportando ideas sobre qué debe contener el Portal de una ciudad: Fotos, Historia, Cultura (tradiciones y costumbres), Educación, Trabajo (producción de la ciudad), Turismo ("así nos conocen desde otros lados, conocen nuestra tradición desde el turismo"), Política (ámbito municipal). En relación con esto último, los chicos plantearon que se debe saber cómo se maneja una ciudad, cómo se basa el poder, cómo resuelve el gobierno los problemas de la ciudad; se incluyó en esta parte al Consejo Deliberante y la Carta orgánica de la ciudad.

Ante la pregunta de dónde se ubicarían ellos, respondieron que en la parte de Educación, pero también como Jóvenes, ya que comparten "gustos, pensamientos, formas de vestir, de hablar, al edad, formas de ser de cada uno para el grupo". Se les comentó acerca de la parte de Cultura Joven y los chicos plantearon que allí debe haber incluidas fotos, pero también "nuestros pensamientos".

En relación con esto, se planteó la idea de elegir delegados para que informen las noticias al Portal.

Luego surgió el tema del título de ese espacio para contar las noticias y sus novedades tanto de forma educativa como jóvenes. Los chicos fueron plateando diferentes títulos: "Actividades Sociales", "Actividades Recreativas", "Recreación", "Vida de Jóvenes", "La Juventud Loca", "Actividades Locas", "Aquí estamos...", "Así somos...", "Somos así ... y qué!!". Luego se realizó una votación y ganó el título "Somos así ... y qué!!". Se planteó que este título, que implica un desafío, debe ser sustentable desde el punto de vista del contenido y además que se debe contar el porqué del mismo, con una explicación.

De este modo, surgió la cuestión del espacio de la escuela. Un alumno se ofreció como delegado para informar las noticias al Portal. Además, se planteó incluir un trabajo investigativo que los alumnos realizaron con la

profesora Nancy Bianchetti: "Las violaciones de nuestros derechos en el pasado siguen viviendo en nuestro presente", por lo que un alumno se ofreció escanearlo y pasarlo a formato digital.

Se comenzó a pensar la distribución de la aplicación en el espacio del Portal.

- A las 11 hs. se realizó la actividad con los alumnos de 3º 1ª, de la profesora Silvia Insaurralde, del mismo colegio. Primero se hizo la presentación y se diferenció al Portal de una página web.

Luego de aportar ideas sobre qué debe contener el portal de una ciudad (los alumnos agregaron dentro de las Instituciones, a la Salud, las religiones, mitos y leyendas) se les entregó a los alumnos la guía que discutieron por grupos: propusieron alternativas, debatieron, justificaron y argumentaron. A continuación se puso en común lo leído y discutido.

Finalmente se realizó la actividad de "tecnofóbicos y tecnofílicos", dividiéndose los alumnos en dos grupos y realizando sus producciones en papel, para luego pasarlas a formato digital. Una vez concluidas, cada grupo mostró lo que hizo y se opinó sobre los trabajos.

- A las 15:30 hs. se realizó el recorrido de entrevistas para la parte de Saberes y Oficios. Primero se fue a entrevistar a la rezadora Engracia Burgos, luego al constructor de canoas Juan Romero, y finalmente a un pescador, Sebastián Molina.

Anexo 6

**Consejo Federal de Inversiones – Municipalidad de Bella Vista  
Nuevo Portal de la Municipalidad de Bella Vista**

I. Navegue el Portal del Municipio de Bella Vista, lea atentamente las preguntas y conteste:

1. ¿Podría contarnos si conocía el Portal de la Municipalidad de Bella Vista? (señale con una cruz)

\* Sí

\* No

2. En general, ¿está de acuerdo con la información que pone a disposición el actual Portal de Municipalidad de Bella Vista? (señale con una cruz)

\* Totalmente de acuerdo

\* De acuerdo

\* Ni de acuerdo ni en desacuerdo

\* Totalmente en desacuerdo

3. ¿Cómo calificaría el diseño del nuevo Portal de la Municipalidad? (señale con una cruz)

\* Muy bueno

\* Bueno

\* Malo

\* Muy malo

4. ¿Cuál es la Sección que más le interesa del Portal?

.....

II. Navegue la **Sección de Cultura**, lea atentamente las preguntas y conteste:

5. Conocía los objetos que se muestran en cada una estas categorías que se muestran en el CATÁLOGO CULTURAL (señale con una cruz en cada categoría):

Categorías	Sí	No
a- Coleccionismo y Objetos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b- Artes Gráficas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c- Artes industriales, diseño y artesanías	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d- Publicaciones e impresos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e- Música y Audiovisuales	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

6. Conocía a las personas que aparecen en cada una estas categorías que se muestran en la sección GENTE DE LA CULTURA (señale con una cruz en cada categoría):

Categorías	Sí	No
a- Teatro	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b- Plástica	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c- Artesanías	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d- Música y Audiovisuales	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e- Literatura	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

7. ¿Usted cree que es importante que el Portal Municipal contenga un área enteramente dedicada a la Cultura Local? (señale con una cruz)

- \* Muy importante
- \* Algo importante
- \* Poco importante
- \* o nada importante

8. En su opinión, ¿Cree que todo lo que se muestra en el Catálogo Cultural y Gente de la cultural representa a la cultura bellavistense? (señale con una cruz)

- \* Sí
- \* No

9. ¿Cuál es su opinión acerca de la forma de organizar la información que se publica en esta sección?

- \* Es fácil de buscar y está claramente organizada
- \* No es fácil de buscar, está confusamente organizada
- \* No es fácil de buscar, aunque está claramente organizada
- \* Es fácil de buscar, aunque está confusamente organizada
- \* NS/NC

10. Ahora me gustaría que navegue libremente por el portal. Luego de unos minutos, me gustaría que marque con una cruz de acuerdo a su experiencia en la navegación del Portal, su opinión en relación a cada una de las siguientes afirmaciones:

	SI	No
a. Pude navegar todas las secciones sin problemas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Todas las secciones me parecieron interesantes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Falta información sobre la actualidad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. Hay secciones que tienen muy poca información	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. Es fácil de navegar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f. Las secciones están claramente delimitadas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g. Encontré información incorrecta	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h. No es fácil llegar a la información dentro de las distintas secciones	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Otras observaciones y sugerencias:

.....

.....

.....

*Gracias!*

**Consejo Federal de Inversiones – Municipalidad de Bella Vista  
Nuevo Portal de la Municipalidad de Bella Vista**

I. Navegue el Portal del Municipio de Bella Vista, lea atentamente las preguntas y conteste:

1. ¿Podría contarnos si conocía el Portal de la Municipalidad de Bella Vista? (señale con una cruz)

- \* Si
- \* No

2. En general, ¿está de acuerdo con la información que pone a disposición el actual Portal de Municipalidad de Bella Vista? (señale con una cruz)

- \* Totalmente de acuerdo
- \* De acuerdo
- \* Ni de acuerdo ni en desacuerdo
- \* Totalmente en desacuerdo

3. ¿Cómo calificaría el diseño del nuevo Portal de la Municipalidad? (señale con una cruz)

- \* Muy bueno
- \* Bueno
- \* Malo
- \* Muy malo

4. ¿Cuál es la Sección que más le interesa del Portal?

.....

II. Navegue la **Sección de Banco de Recursos Pedagógicos**, lea atentamente las preguntas y conteste:

1. En su opinión, ¿le parece importante la realización de un Banco de Recursos Pedagógicos local?

- \* Muy importante
- \* Algo importante
- \* Poco importante
- \* o nada importante

2. ¿Usted cree que es fácil y práctica para utilizar?

- \* Muy práctica/fácil de usar
- \* Algo práctica/fácil de usar
- \* Poco práctica/fácil de usar
- \* Nada práctica/difícil de usar

3. ¿Le resulta útil que aparezca una pequeña descripción de los proyectos antes de abrir los archivos completos?

- \* Muy útil
- \* Algo útil
- \* Poco útil

\* Nada útil

4. ¿Haría algún cambio o tiene alguna sugerencia en relación al tipo de información disponible y la forma en que está organizada en esta sección?

5. Por favor marque con una cruz de acuerdo a su experiencia en la navegación del Banco de Recursos Pedagógicos, su opinión en relación a cada una de las siguientes afirmaciones:

	SI	No
a. Tuve dificultad para bajar los archivos de algún proyecto		
b. Las descripciones no conciben con los proyectos		
c. Faltaría completar con más datos los proyectos		
d. No es claro de qué manera se puede participar o enviar un proyecto		
e. Es fácil de navegar		
f. Es necesario que haya un espacio de debate para los docentes		

6. En general, ¿con qué puntaje evaluaría la sección en una escala de 1 a 10?

Otros comentarios y sugerencias

.....  
.....  
..... *Gracias!*